



LA REFORMA AGRARIA

Desgana de la Gestora de la Diputación para realizarla

Una certera pregunta del señor Amigot

El señor Amigot formuló en el Consejo Foral del sábado una pregunta muy en su lugar. Asignada a las Diputaciones del País Vasco, y concretamente por ella a la de Navarra, la regulación de la Reforma Agraria según Bases que se ha quedado en pactar con el Estado, ¿qué hace la Junta Provincial de Reforma Agraria?

Antes que el señor Amigot muchos nos habíamos formulado también esta misma pregunta y, realmente, no habíamos hallado una contestación adecuada, sobre todo en la conducta de la Gestora. Tampoco la halló el señor Amigot. Se le contestó por la Presidencia que hablar de esto era prematuro, porque realmente no se habían ni siquiera dictaminado las Bases sobre las que hay que tratar con el Gobierno, y no someter al Ministro de Agricultura, como se dijo, sin prever sin duda en que esta expresión rebaja la categoría de la función que la ley ha reconocido a favor de las Diputaciones.

Permitásemos opinar que este criterio no parece el más estimable. Cualquiera que sean las Bases que se pacten no cabe destruir el alcance legal, que es el de que las Diputaciones regulen la Reforma Agraria. Esto no lo dicen las Bases que van a tratarse o negociarse, sino la base constituyente de ellas, que es la Ley. Luego sin renunciar al derecho que aquella determina a favor de las Diputaciones no cabe renunciar a este hecho de regular la Reforma Agraria de Navarra y regularla por la Diputación. Pues ya está enunciada con ello mismo la improcedencia para el caso de la Junta Provincial de Reforma Agraria. Esto quiso puntualizar el señor Amigot, vocal asimismo de la Junta referida, y a esto no se supo dar una respuesta cabal en el Consejo Foral. Se habló de que era prematuro el resolver en este sentido. Es éste otro dato de que no se ha entendido todavía lo suficiente el verdadero alcance de las atribuciones que la ley de Reforma Agraria ha puesto en las manos de las Diputaciones. Si estas atribuciones hubieran sido comprendidas, a estas horas la Diputación hubiera cancelado ya o trabajado por cancelar la Junta referida. Porque esta Junta no tiene razón de ser desde el momento mismo en que ha sido recono-

Academia de la Lengua Vasca

Asuntos de Enseñanza.- Traducción de las obras de Schuchardt.- Los trabajos del Diccionario

Extracto de los acuerdos adoptados por esta Corporación en sus últimas sesiones ordinarias:

Leída y aprobada el acta de las sesiones anteriores, el P. Inza, como presidente de la sección tutorial, hizo referencia a asuntos relacionados con la conservación y difusión de nuestra lengua con impresiones satisfactorias en alto grado.

Se dio cuenta de los efectos conseguidos por las actividades desarrolladas en asuntos relacionados con la enseñanza. En posesión ya de todos los antecedentes recabados para la realización del plan preconcebido, se acordó estar a la expectativa del momento oportuno, sin desistir de solicitar colaboraciones y adhesiones que avalen la posición de esta Academia.

Se acordó solicitar del correspondiente Bazar la traducción de las obras de Schuchardt relacionadas con el vasco, para su publicación en nuestra revista "Euzkera".

El señor Azkue leyó un trabajo suyo con el nombre de "Curiosidades del Evangelio de San Juan de Joaquín Izarraga. Hizo de esta obra un detenido estudio poniendo de relieve todo lo más saliente en léxico, frases, formas verbales, etc.

Se publicará en nuestra revista. Mr. Lacombe dio lectura a varias cartas inéditas de Schuchardt a Van Eys acerca de la pasividad del verbo vasco.

Hizo resaltar, comentando las formas verbales en las que se apoya su conocida teoría de la pasividad del verbo vasco.

La atención y labor preferente del resto de las sesiones ocupó el asunto del Diccionario hasta despachar toda la extensa lista de vocablos propuestos y sometidos a estudio por el encargado de la preparación.

Se hizo constar en acta el agradecimiento a Mr. Emile Ernault, presidente de la Academia Bretona, por el obsequio de sus publicaciones suyas que con expresiva dedicación ha enviado a esta nuestra Corporación.

Del momento

"AFAYRES" A PASTO

No sustanciado todavía el asunto Nombela, ya se anuncia otro, al decir de los alforrinos, más emocionante que éste y el del "straperlo". La verdad es que no se presta nada el Partido Radical con estos descubrimientos. Y tampoco el régimen, porque da la circunstancia, además, de que es el Partido Radical el único auténticamente republicano de los que figuran en el bloque gubernamental. Claro que los demás, tampoco quedan absueltos. Gil Robles, por ejemplo, está demostrando, junto con sus ministros, que o son tontos o cómplices, si no en la comisión de estos hechos por lo menos en el bloque gubernamental. Difícilmente se logra salir completamente limpio de salpicaduras cuando se va dentro del equipo gubernativo en el que también forman parte los acusados.

Es notable el escándalo de ciertos periódicos que presentan a la monarquía llenada como si no fuera. Pronto se ha olvidado el "aff ire" de la cástrole marroquí, del que en buena parte a la gestión del Rey. Aquellos días fueron de verdadero oprobio y sabido es que en la marcha del expediente Picaso se acurraron todas las dificultades para que quedaran sin sanción muchas responsabilidades. Aunque nada de esto exime de responsabilidad las vergonzosas colusiones de estos hombres republicanos, no hay que olvidar sin embargo, la ignominia de Monte Arriut y otras execrables hazas del régimen que se fué. Precisamente se fué por esto, porque no supo hacer justicia, sino todo lo contrario, ante el osario inmenso del Comandante de Mevilla.

LOS CARLISTAS NO SON RENOVACION

"Mendizorrotz", en un vigoroso retorno, se revuelve en santa indignación contra Puentes Pila, que en un acto reciente ha dicho que la barrera entre los de Renovación y carlistas ha caído ya. "Nuestra conciencia de carlistas, indignada, no puede pasar por alto semejantes disparates". No dudamos que es esta la postura de los carlistas navarros leales. Pero no es la de todos los carlistas; esta es la verdad. Menudean demasiado los actos en que fraternizan unos y otros. Recientemente en San Sebastián formaban la escuadra de Calvo Sotelo dos diputados tradicionalistas, y no es descubrir la luna el señalar que entre la claqué más devota del diputado alfonsino figura un significado elenco carlista, en el que hay que colocar al propio Conde de Rozendo.

REMACHE REAL DE LA POLITICA INGLESA

Suele ser corriente el que los Mensajes de la Corona no digan nada en ninguna parte. El de Inglaterra, tan anodino como los otros en general, ha tenido ahora una expresión vigorosa y es aquella de que el gobierno inglés defenderá en todo momento la política de defensa de la Sociedad de Naciones. Esta declaración en los momentos actuales es el símbolo de la voluntad inglesa, decidida a la aplicación de las sanciones y de todas aquellas medidas necesarias para reducir al agresor. Este, como se sabe, es Italia, y ello está definido por la voluntad de cincuenta naciones. Se sabe, pues, que la decisión de Inglaterra es firme en este caso. Todos los días puede comprobarse algo de esta firmeza y cuando el Gobierno inglés se ha decidido a declararlo así por medio del oráculo real, no hay duda de que el propósito inglés tiene toda la consistencia de lo inmovible.

Naparra'ko Eusko Ikasle Batza

Emisión radiofónica para hoy

Naparra'ko Euzko Ikasle Batza ha organizado para esta noche una emisión extraordinaria desde el estudio de Radio-Navarra.

El programa es como sigue: Agur Jaanak. Puzto'ko Auzoak. Umezurtza. (Por los coros).

Oñaze. (Por la señorita Rita de Aguinaga).

Concierto de piano sobre motivos de Mendelsón por un ikasle.

Breve charla. Fandango. Porrú-saldia. Biribilketá. Zortziko. (Por la banda de txistularis de la Agrupación).



LONDRES.—La Princesa Victoria, hermana del rey Jorge, recientemente fallecida.

Antena curiosa

ISIDORO FAGOAGA. Fodemos dar a nuestros lectores una noticia interesantísima. Isidoro Fagoaga, el gran tenor vasco, magnífico intérprete de las óperas wagnerianas, podrá ser escuchado hoy jueves, por las estaciones italianas del grupo furin; (o sea por Milán, Turín, Génova, Trieste, Florencia) en el primero y segundo acto de "El Crepúsculo de los Dioses" la conocida ópera de Riccardo Wagner, que se representará en el Teatro Comunale de Bolonia, y será retransmitida por dichas estaciones. La transmisión comenzará unos minutos antes de las ocho de la noche (hora de España) y actuarán con nuestro Fagoaga, que hará el papel de Sigfrido, Anny Helm Sbisá, (Brunilda), Tagliabue (Gunter), Tancredi Fassero (Hagen) y Rea Tonino (Gutrune).

No dudamos que esta noticia ha de ser del agrado de nuestros lectores, que así podrán tener ocasión de oír al "notabilísimo" cantante navarro "en su propia salsa".

CICLO MOZARTIANO

Estos días se ha iniciado en el Radio alemán un interesante ciclo dedicado a Mozart, que se compondrá de 25 programas compuestos dedicados al gran músico. Las transmisiones son semanales, y durarán por lo tanto hasta el día 31.

LA RADIO Y LAS SANCIONES

El conflicto italo-etíope, tiene sus repercusiones en la radio. Con carácter de "contrasanciones", la E. I. A. R. italiana (Ente Italiano de Radiofonía) ha señalado unas normas a que deberán ajustarse los programas de sus estaciones; se prohíbe la radiación de obras teatrales o musicales de autores de naciones sancionadas, salvo unas excepciones en favor de la música francesa, y alguna española. De hecho el domingo pasado las estaciones del grupo de Roma retiraron del programa las "Goyescas" de Granados, advirtiéndolo previamente el motivo. Todo esto es un poco ridículo, ¿no?

LA RADIO Y LA CIRCULACION

La estación de Indianapolis ha iniciado una serie de transmisiones curiosas. Todas las semanas transmite el acto público de audiencia del tribunal encargado de castigar las faltas contra la circulación. Lo que decir tiene con cuánto interés son seguidas dichas transmisiones por automovilistas y peatones, todos posibles infractores. Y dicen que resulta un medio eficazísimo para educar el sentido circulatorio del gran público.

EX MINISTRO VIAJERO

Estancia en Pamplona del señor Vaquero

Aprovechando su breve estancia en Pamplona el ex-ministro de la Gobernación don Eloy Vaquero, visitó ayer por la mañana la Catedral y todo lo más saliente de nuestra querida Irredia, y más tarde celebró una reunión con los dirigentes del partido radical. Al mediodía almorzó en el Hotel La Perla en compañía del Gobernador civil, señor de Soja.

A media tarde, también acompañado del Gobernador, salió para Logroño, de donde partirá para su residencia de Madrid.

Exposición Orduna en Madrid

El laureado escultor navarro Fructuoso Orduna ha instalado en su estudio de Madrid (Modesto Lafuente, 47) una exposición de sus más recientes trabajos, entre los que figura un autorretrato destinado al panteón de familia de don Ildelonso G. Fierro, muy elogiado por cuantos entendidos lo han visto. Ayer fué inaugurada la Exposición Orduna y nuestros informes ratifican la esperanza que teníamos de que constituiría un gran éxito, hasta el punto de haber recibido el notable artista en el primer día de la Exposición dos encargos de retratos. Tenemos noticia de que el domingo y lunes próximo se ocuparán de esta exposición en las emisiones de primera hora de la tarde de Radio España algunos críticos de arte de justa notoriedad, uno de ellos don José Francés.

Sin duda ha de tener éxito completo la exposición inaugurada con tan buenos auspicios, lo que por LA VOZ DE NAVARRA será tan celebrado como lo son todos los triunfos de ese artista fuerte y genial que lleva dentro Fructuoso Orduna.

DONOSTIARRAS

Conferencia de "Cero" en el Solar Navarro

De acuerdo con lo que establece el artículo 1.º del reglamento de esta Sociedad, la Directiva de este centro trata de celebrar una serie de actos culturales en sus locales, alentada por la brillantez que revistió el acto de homenaje a Ramón y Cajal que allí se celebró.

El primero de estos actos que tendrá lugar el próximo domingo, a las once y media de la mañana, consistirá en una conferencia a cargo de don Félix Zapatero, médico de Valtierra, culto escritor premiado por la Biblioteca Olave de esta Ciudad, la cual versará, como su título "Por tierras de Navarra" lo indica, acerca de la vida y costumbres de esta región, asunto en el que tan versado está el señor Zapatero.

Excusamos decir cuán del agrado de los socios del Solar Navarro y de todos los navarros residentes en San Sebastián ha de ser la conferencia del señor Zapatero. Todos ellos amantes de su querida tierra, muchos de ellos desde hace muchos años en la que no han dejado de afanar la tierra que les vio nacer y donde vivieron sus primeros años, han de escuchar esta conferencia con inmensa satisfacción, ya que ella les ha de refrescar en la mente gratos recuerdos de la tierra que tanto aman, de la que forzosamente han de vivir separados.

Actuará también en este acto, el Coro de Kosakos de Zarautarkoff, cantando delicias canónicas de su repertorio, tan nutrido y selecto, con la maestría y buen gusto que acostumbra a poner en sus continuadas actuaciones.

MUNICIPALES

En sesión extraordinaria se ocupará el sábado el Ayuntamiento del problema de las aguas

En nuestra visita diaria a la alcaldía nos manifestó ayer el señor Azcárate que suscritor por diez señores concejales, seis de Izquierda Republicana, dos Socialistas y dos Radicales, se ha presentado en la Alcaldía con fecha 2 del actual mes de Diciembre, un escrito dirigido al alcalde en el que solicitan amparándose en el artículo 58, apartado segundo de la nueva ley municipal, la convocatoria a sesión extraordinaria para tratar del asunto de la municipalización de las aguas de Arteta.

El señor Azcárate se lamentó de que el escrito lo hayan presentado en el tiempo en que el alcalde propietario, señor Mata, convalidado de su enfermedad, no se halla al frente de la Alcaldía, y por su carácter de infernal no se crea en condiciones para convocar a sesión extraordinaria en la que se ha de ventilar este delicado asunto; pero no obstante, como quiera que el escrito en cuestión reúne todos los requisitos exigidos en la vigente ley municipal, hoy jueves, citará a los señores concejales a sesión extraordinaria para el próximo sábado, día 7 del actual.

VISITAS Y DESPACHO

Nos dijo por último el señor Azcárate que durante la mañana había recibido buen número de vistas y firmado abundantes asuntos.

Lea usted LA VOZ

EL ASUNTO TAYA

Declara Lerroux, sosteniendo, contra Gil Robles, que hubo acuerdo del Gobierno de pagar los millones

Se cree que hoy a última hora habrá dictamen de la Comisión, y se dice se preferirá la crisis a que se trate en el Parlamento de este caso

LOS TRABAJOS DE LA COMISION POR LA MAÑANA

Madrid.—A las once de la mañana quedó constituida en la sección cuarta del Congreso la Comisión investigadora de la denuncia Nombela. A las once y media llegó a la Cámara el señor Lerroux, quien pasó seguidamente ante la Comisión. Una media hora duró su declaración, y a la salida, ante preguntas de los periodistas, dijo: "Sí; ya he declarado, y los señores de la Comisión dirán a ustedes lo que estimen oportuno. Como demócrata, como parlamentario y respetuoso con las autoridades, creo dejar que sean ellos los que hablen y obren con entera libertad e independencia, y no quiero dificultar la labor de la Comisión, bastante interesante y delicada."

El arzobispo de Buenos Aires

El temporal impide desembarque en Barcelona

BARCELONA.—El Arzobispo de Buenos Aires, Cardenal Capello, que tenía que desembarcar en Barcelona, ha llegado, efectivamente, a las doce menos cuarto, a bordo del trasatlántico italiano "Augustus".

Le esperaban en la estación marítima, además del embajador de la Argentina, todas las autoridades con el Gobernador civil. Pero a causa del fuerte viento no ha podido entrar en el puerto por ser muy peligroso el atraque.

Ha tenido que fundirse dos millas del puerto. Cerca de la escollera se esperaba que si el aire amainaba podría bien desembarcar o dirigirse las autoridades a saludarle, pero esta tarde ha empujado el tiempo y las autoridades no han podido subir a bordo. Por medio de un remolcador han desembarcado los que venían de Buenos Aires, y han embarcado para Génova los pasajeros que había en el muelle.

EN LA DIPUTACION

Estudios presupuestarios

El Vicepresidente de la Diputación, don Juan Pedro Arraiza, dijo ayer a los periodistas encargados de hacer información en aquel Centro, que por la mañana y por la tarde había estado reuniendo el Consejo Foral por consiguiente, estudiando los presupuestos.

Esta labor seguirá en el día de hoy en que se cree que quedará terminada.

Carnet político

El Día de Haber

NOTA ACLARATORIA. Habléndose acerca de esta Comisión varios patriotas, que, por hallarse ausentes de ésta y otras varias causas, no han podido hacer entrega de sus donativos dentro de las fechas que se habían señalado, se ha decidido que aquellos que tengan intención de contribuir a esta colecta, entreguen las cantidades en el Secretariado del Partido Nacionalista, Zapatería, 50, segundo, izquierda, durante las horas de Oficina (de nueve a una y de tres a seis) o directamente a la Comisión en los mismos locales y horas de ocho a diez de la noche.

El cierre definitivo de la recaudación se verificará el próximo sábado, por lo que se encarece la rapidez, con el fin de facilitar el cierre de cuentas a esta Comisión delegada del N. B. B.

Acompañaron hasta la puerta del Congreso al señor Lerroux los representantes radicales de la Comisión. A continuación declaró ante la Comisión investigadora el jefe del Negociado de Registro de la Presidencia, señor Sagastizabal, quien, al salir, dijo que no podía comunicar nada a los periodistas acerca de su declaración, entre otras razones por ser un funcionario.

También pasaron ante la Comisión, sucesivamente, los señores Manzanera, para firmar su declaración de ayer, y Nombela, para hacer nuevas declaraciones. Al salir el presidente de la Comisión señor Arranz, dijo que habían cambiado impresiones los vocales después de las declaraciones de las personas ya conocidas, habiendo acordado reunirse esta tarde de nuevo a las tres y media.

A preguntas que se le hicieron al señor Arranz y a otros vocales sobre si habrá hoy dictamen, contestó que seguramente lo habrá antes de la madrugada, no sólo porque el asunto está ya bastante claro, sino porque conviene emitirlo sin que sea discutido en el salón de sesiones.

Según nuestras noticias no será fácil llegar a las condiciones que hayan de ser sometidas a la consideración de la Cámara, y se cree que después de una amplia discusión se llegará a formular votos particulares.

Por otra parte, el señor Arranz desea no ir a la discusión del dictamen con la rapidez con que se fué a la discusión del dictamen en el asunto del "straperlo", sino que desea llevar al salón de sesiones todos los documentos perfectamente en regla.

Antes de reunirse esta tarde, los vocales conferenciaron con sus respectivos jefes.

Otro de los acuerdos tomados en la reunión de esta mañana ha sido el de que los vocales de la Comisión consulten con los respectivos jefes de sus minorías, con objeto de llevar criterios fijos a la Comisión.

Según nuestras noticias, el señor Lerroux comenzó su declaración manifestando que cuanto iba a declarar lo hacía sin el menor ánimo de entrar en controversias ni discusión con ninguno de los que fueron ministros en el Gobierno que él presidió.

Sostuvo que en el Consejo de Ministros hubo acuerdo y no, como se ha dicho, tomado a la ligera, cuando ya se hallaba terminada la reunión ministerial y puestos en pie los consejeros, sino hallándose todavía los ministros entados y no habiéndose aún levantado el Consejo.

El señor Lerroux estimó que cuando existe una coincidencia en todos los pareceres, sobre un determinado asunto, hay acuerdo, aun cuando los formulistas aleguen que para que exista acuerdo es necesario la estampación de un cajetín. Alegó una razón más, en demostración de que hubo acuerdo, y es la de que hubo revocación, lo cual demuestra que hubo acuerdo previo, pues de no haber existido éste mal podía haber sido revocado. Y aún más, que según consta en las ampliaciones del Consejo de Ministros celebrado en Palacio, es rigurosamente exacto que el presidente de la República felicitó al Gobierno por haber revocado dicho acuerdo.

Se le preguntó al señor Lerroux por qué razón había encargado estudiar el asunto de la indemnización a Taya a una ponencia ministerial, cosa desaconsejada.

El señor Lerroux contestó que como este asunto había sido objeto de muchos comentarios en la Prensa y en los Pasillos de la Cámara y como, por otra parte, la cantidad a que ascendía la indemnización era importante juego de intereses, propuso que examinasen el expediente ministros versados en cuestiones administrativas y de aquí que se formara aquella ponencia.

Terminó diciendo que posteriormente, debido a lo ya conocidos incidentes surgidos en el asunto, fué cuando el señor Gil Robles estudió el asunto. Según manifestó el señor Fernández Castillejo también ha sido interesante la declaración del señor Sagastizabal, quien no cree que la orden ministerial entregada por el señor Moreno Calvo a la Comisión sea la auténtica, pues la que el registro cree

(Continúa en la siguiente página)

EL ASUNTO TAYA

(Viene de la primera página)

que sólo se componía de una hoja. Añadió que él siempre pone en las órdenes que registra el sello y éste sólo aparece en la orden entregada por el ex subsecretario de la Presidencia.

SE DICE QUE, EN VISTA DE LA PROLIFERACION DE COMPLICACIONES A QUE PUEDE DAR LUGAR EL ASUNTO TAYA, SE TENDRÁ A ESCAMOTEARLO AL PARLAMENTO

Madrid.—La impresión de esta tarde en el Congreso es que el asunto Taya no llegará a tomar estado parlamentario. Se duda incluso de que haya dictamen por no ponerse de acuerdo sus miembros entre los que hay diferentes tendencias. Pero en el caso de que se concrete un acuerdo, no se cree como decimos que llegue a discutirse en el salón de sesiones.

Se considera que dada la envergadura del asunto y las muchas complicaciones y ramificaciones que tiene se buscará una salida política para plantear el problema de que desde hace varios días se viene hablando, al objeto de que no tenga reflejo en el salón de sesiones.

UNA "DISTRACCION" DEL ASUNTO NOMBELA QUE PRETENDE MEZCLAR EL NOMBRE DE SANCHEZ ROMAN

MADRID.—El señor Muñoz de Diego ha entregado la siguiente nota en nombre de la Comisión Investigadora en la denuncia Nombela:

"Habiendo acudida a la Comisión Parlamentaria Depuradora de la denuncia Nombela un señor Diputado lamentándose de que por algún período se haya mezclado el nombre de don Felipe Sánchez Román relacionándolo con determinadas actitudes en el asunto Africa Occidental S. A., la Comisión se apresura a declarar públicamente en honor a la verdad que en todo cuanto ha sido objeto de investigación y esclarecimiento no figura interviniendo para nada directa ni indirectamente el expresado señor.

LABOR OBSTRUENTE DE LOS RADICALES EN LA COMISION NOMBELA. SE PIERDE UN TIEMPO PRECIOSO RESOLVIENDO INFINIDAD DE CUESTIONES NIÑIAS Y PREVIAS QUE PLANTEAN PARA RETARDAR

MADRID.—Después de cambiar impresiones algunos de los miembros de la Comisión con sus jefes políticos acerca del criterio a seguir en las deliberaciones anteriores a la redacción del dictamen se reunió la Comisión en el Congreso a las tres y media de la tarde.

La Comisión dedicó más de una hora y media a tratar de cuestiones incidentales niñias presentadas por los representantes radicales que entorpecían así la labor concreta que tiene encomendada. Parece que estos miembros del Partido Radical comenzaron a plantear cuestiones previas que la Comisión no ha tenido más remedio que discutir perdiendo con ello un tiempo precioso.

Por esto, la labor encomendada a la Comisión no ha podido desenvolverse con la celeridad deseada.

Algunos de sus miembros, al salir a los pasillos, no ocultaban el disgusto que les había producido el "deberido propósito— así lo calificaban— de retardar la redacción del dictamen por parte de los representantes radicales. Ello—añadían—entorpece de una manera lamentable nuestra labor.

EL ENCARGADO DEL REGISTRO DE LA PRESIDENCIA

Durante las primeras horas de la tarde estuvo en el Congreso para firmar su declaración el funcionario de la Presidencia del Consejo señor Sagastibaldia.

CHAPAPIRIETA Y GIL ROBLES INTERESADOS EN LIQUIDAR CUANTO ANTES EL DICTAMEN SOBRE EL ASUNTO DE NOMBELA

MADRID.—Los periodistas dieron cuenta al jefe del Gobierno de que los trabajos de la Comisión Investigadora por la denuncia del señor Nombela y el señor Chapapirieta hijo que sería de desear hubiera cuanto antes dictamen a fin de terminar esta semana con este asunto.

Añadió que en la conferencia que había sostenido esta mañana en el Ministerio de Hacienda con el señor Gil Robles habían tratado de la política en general y especialmente de este asunto de que haya dictamen cuanto antes para lo que incluso si hace falta se habilite la sesión del sábado al objeto de haber perdido toda la semana sin haber logrado avanzar en los trabajos del Parlamento.

"LA VOZ" PUBLICA EL DECRETO DE MAYO REFERENTE AL TESORO COLONIAL

MADRID.—"La Voz" de esta noche publica lo siguiente:

"Por considerar de interés reproducimos a continuación el siguiente decreto del Gobierno Provisional de la República sobre distribución y aplicación que debía darse al Tesoro Colonial de las posesiones españolas del Africa Occidental dictado con fecha de 9 de Mayo de 1931. Dice así el decreto de la Presidencia:

Artículo primero.—Se deroga el actual decreto de 24 de Julio de 1930 que acordó la distribución de fondos del Tesoro Colonial en la forma que en el mismo se determina.

Artículo segundo.—Los remanentes de los fondos de Tesoro Colonial no invertidos o comprometidos hasta la fecha del presente decreto se aplicarán al pago, realización o complemento de obras públicas o construcciones a la adquisición de elementos materiales indispensables para unos y otras previa autorización de la Presidencia del Gobierno de la República y a propuesta de la Dirección General de Materiales y Colonias, siempre que en cada caso hayan sido debidamente aprobados por esta última los respectivos proyectos o presupuestos habiendo de

realizarse las adquisiciones en la forma con los requisitos y garantías que determinan las disposiciones vigentes."

HASTA LA MADRUGADA NO HABRÁ DICTAMEN

Madrid.—A las seis de la tarde salió de la sección donde estaba reunida la comisión, el secretario de la misma, señor Fuentes Pila, quien contestando a preguntas de los informadores dijo que la comisión se iba a ocupar en aquel momento de examinar todos los datos y expedientes que obran en su poder con objeto de formar una base de discusión sobre la que se asentaría el dictamen.

Estimaba el señor Fuentes Pila que esta labor era muy penosa y que por lo tanto la comisión tardaría mucho en terminarla para lo cual no dejaría de trabajar hasta que terminase pero su opinión personal era que el dictamen no quedaría redactado hoy.

Entonces—preguntó un periodista—¿la comisión trabajará hasta a madrugada?

—Eso ha de decidirlo la propia comisión pero como el trabajo es penoso no creo que hoy haya dictamen.

A las siete de la tarde preguntamos al vocal de la comisión señor Recasens Siches si podía calcular la hora en que creía terminaría la redacción del dictamen y nos dijo. El propósito de todos es que lo haya hoy, pero supongo que tal como van las discusiones no habrá dictamen ni a las nueve ni a las diez.

—Entonces ¿la comisión tendrá que interrumpir sus deliberaciones para cenar?—se le preguntó.—Desde luego. Yo calculo que hasta la madrugada no habrá terminado la comisión su labor.

HOY A LAS NUEVE VOLVERA A REUNIRSE LA COMISION NOMBELA, PARA TERMINAR YA EL DICTAMEN

Madrid.—A las diez de la noche terminó la reunión de la comisión investigadora que entiende en la denuncia del señor Nombela. El presidente de la Comisión señor Arraz manifestaba a los periodistas que se habían ocupado de la relación de hechos y habían comenzado la redacción del dictamen. En vista de la hora avanzada, la comisión acordó levantar la sesión y volver a reunirse mañana a las nueve de la mañana con el propósito de que el dictamen quedara ultimado.

Cognac BARBIER

EL DICTAMEN NOMBELA. LA MAYORIA DE LA COMISION IRA EN EL CRITERIO EXCULPATORIO. VARIOS VOTOS PARTICULARES

MADRID.—Según parece el dictamen que mañana emita la comisión investigadora que entiende en la denuncia Nombela será exculpatorio desde el punto de vista político. En cambio, habrá una responsabilidad de tipo penal acerca de personas que no tienen investidura parlamentaria. Por esta circunstancia es probable que en el texto del dictamen se aconseje a las Cortes profundicen en la cuestión y pesen el tanto de culpa correspondiente a los tribunales ordinarios.

Según la impresión que esta noche hemos podido obtener votarán el texto del dictamen sin emitir voto particular los representantes de los grupos agrario, Ceda, regionalistas, liberales demócratas, nacionalistas vascos e independientes del señor Calderón.

Formularán voto particular señalando la responsabilidad de señor Lerroux los representantes de los grupos de Renovación Española y Tradicionalistas. También formularán un voto particular los señores Recasens Siches, Marial, Marco Miranda y Fernández Castillejo.

Este voto particular no solamente señalará responsabilidades políticas para el señor Lerroux sino también para el resto de los miembros del Gobierno que tomaba asiento en el banco azul en el mes de Julio del presente año. Epoca en la que parece se tomó el acuerdo de indemnización a la Compañía de Africa Occidental. Es posible que haya un tercer voto particular a cargo del presidente de la comisión don Gregorio Arranza. Este voto pudiera ocurrir que señalase responsabilidades parecidas a las que señala en el voto de los monárquicos.

La impresión es que la emisión del dictamen se producirá mañana jueves, en las primeras horas de la noche, no al mediodía como se ha dicho.

Noticias de Madrid

Chapapirieta, optimista, y un órgano de la Ceda anunciando la crisis

Los regionalistas catalanes piden reconstruya el Estado los templos derruidos por la revolución.

Romanones cree se vive en España mejor que en ningún otro país del mundo.

LOS PARTIDOS DE IZQUIERDA PEDIRAN A LOS SOCIALISTAS SE SACRIFIQUEN PARA PODER ALCANZAR LA MAYORIA DE IZQUIERDAS

Madrid.—Conversaban esta tarde en el salón de conferencias los señores Mayral y Rey Mora rodeados de buen número de diputados y periodistas. La conversación versaba en torno a la probable lucha electoral. Decía el señor Mayra que seguramente las izquierdas solicitarán de los socialistas para el caso de coalición que el partido obrero sacrifique parte de su fuerza para que a las próximas Cortes pueda venir una mayoría republicana de izquierdas.

Esto lo dijo el señor Sánchez Roman en su discurso y es criterio de los tres partidos de izquierda que han logrado un acuerdo plasmado en el documento que aun no se ha hecho público solicitar tal sacrificio del Partido Socialista si es que al fin se va a una coalición de izquierdas. Aseguraba el señor Maura que muchos socialistas de relieve como los señores Frijoles, Fernando de los Ríos, Besteiro, etc., estaban dispuestos a que así ocurriese. Por su parte el señor Rey Mora decía que el Partido obrero no puede aceptar semejante cosa, pues ello significaría que se le cerrase el paso al poder—usted comprenderá—siguió diciendo el diputado radical—que viene indudablemente un Parlamento de izquierdas, porque yo no puedo negar que la opinión ha reaccionado a favor de las fuerzas izquierdistas, estamos cuatro años gobernados por las izquierdas, se disuelve el futuro Parlamento y después viene una reacción de derechas, porque es indiscutible que este país está acostumbrado a los bandazos. En ese caso, los socialistas no podrían aspirar a gobernar en mucho tiempo.

Eso es lo que usted cree—replicó el jefe conservador—, pero no siempre pasa lo que dice usted. A veces la reacción es más a la izquierda o más a la derecha de lo que la situación es en sí. Por ejemplo, ¿cree usted que las gentes adscritas a la Ceda han reaccionado desde que la Ceda está en el poder hacia la derecha o hacia la izquierda?

Pues han reaccionado más hacia la derecha, es decir que la mayor parte de las masas que hoy siguen al señor Gil Robles no están dispuestas a que venga una política de izquierda, sino a que venga una política de tipo dictatorial si ello fuera posible.

La discusión tomó derroteros acerca de la actualidad, y el señor Maura recordó que al constituirse estas Cortes había dicho que dejaba que se hicieran todas las experiencias que en ellas cupiesen y que hasta había de la Constitución que habían de tener los Gobiernos. Todo—agregó—se ha cumplido tal y como yo lo dije, y no se ha adelantado nada.

Una pregunta, señor Maura—dijo el señor Rey Mora—¿usted gobernaría con este Parlamento?

—Yo no, con este Parlamento no puedo gobernar, porque con él no se puede desarrollar la política que yo represento o la que yo quiero servir. Se volvió otra vez a hablar de la cuestión electoral y el señor Rey Mora preguntó al señor Maura con qué candidaturas irían los hombres que le siguen.

—Pues yo puedo ir lo mismo con

Noticias de Madrid

Rectifican los señores MANGLANO y CARRANZA

El ministro de MARINA también rectificó.

Dice que los marinos deben atender también el mejoramiento de su cultura general.

El señor CARRANZA: No necesitamos sabios, sino marinos.

El ministro de MARINA: Mejor si conseguimos sabios marinos y marinos sabios, al fin y a cabo los marinos van por el mundo y llevan la representación del Pueblo.

El señor CARRANZA: Para ir por el mundo lo que necesitan es saber navegar.

Se admiten unas enmiendas y es aprobado el dictamen.

Se pone a debate el dictamen de la Comisión de Marina sobre el proyecto de ley ratificando con fuerza de tal carácter retroactivo varias disposiciones que concedieron retiro extraordinario al personal de la Armada, que es aprobado, después de haber hecho algunas aclaraciones el señor SOLE de SOJO y haber sido admitida una enmienda.

El jefe del GOBIERNO lee un proyecto de Ley.

Se reanuda la discusión del proyecto de reforma sobre el impuesto de Derechos reales.

El señor PEREZ MADRIGAL: Va cretendo la mortaja.

Por no hallarse en la Cámara sus autores, se consideran retiradas sus enmiendas.

El señor AZPETA defende una enmienda al artículo segundo sobre las escalas de tributación y pide a la Comisión que diga en qué medida está dispuesta a presentar las tarifas de 1932.

El señor ADAMEZ, en nombre de la Comisión, le dice que está dispuesto a despetar las tarifas de 1932 entre cónyuges, ascendientes y descendientes, adoptadas y adoptados y siempre que se den compensaciones en otras clases de escala.

El señor AZPETA rectifica.

Afirma que estas Cortes conservadoras no pueden llegar a más que los Constituyentes en esta materia.

El impuesto sobre las reservas es injusto e ineficaz e igualmente el que se crea sobre las fincas que no hayan tributado veinticinco años.

Termina expresando su deseo de que se llegue a un acuerdo entre la Comisión y su criterio.

El señor ADAMEZ, en nombre de la Comisión [se] con el ministro en estas manifestaciones.

Termina diciendo que la Comisión está animada de los mejores deseos, pero si se admitieran las enmiendas del señor Azpeta mejor sería no tocar las tarifas.

El señor AZPETA vuelve a intervenir.

El señor ADAMEZ, en nombre de la Comisión, contesta diciendo que es más sencillo la desgravación de las herencias inferiores a cincuenta mil pesetas.

El presidente de la CAMARA: Tanto el señor Azpeta como la Comisión se están refiriendo a extremos no contenidos en la enmienda.

El señor AZPETA insiste en su criterio.

El Presidente del CONSEJO: Advertiré al discutir estos proyectos que en cada momento advertiré qué puntos hacia cuestión de confianza, y en este punto lo hago del criterio de la Comisión.

El señor AZPETA: Aun pugnando con mi conciencia de diputado de la mayoría, y sin autorización de mi minoría, no puedo hacer otra cosa que retirar la enmienda y declinar toda responsabilidad personal. (RUMORES).

El señor IZQUIERDO JIMENEZ defiende otra enmienda.

Aconseja al jefe del Gobierno realice una política de gravamen a las cuentas corrientes y que obligue a circular el capital fijo.

Asegura que a los proyectos económicos se les hace obstrucción desde los bancos de la mayoría y cree que en contra de esos proyectos está la castidad de la opinión.

Termina diciendo que los izquierdistas, drán en sus propagandas que una Cámara conservadora y carca (rias) hace una política izquierdista.

El señor TERRA MARTINEZ, en nombre de la Comisión, rechaza la enmienda de Izquierdo Jimenez.

Este rectifica, y en votación nominal se desecha su enmienda por 88 votos contra 2 y 2 abstenciones.

El señor MANGLANO defiende otras enmiendas y en os discursos que pronuncia ataca energicamente la obra y labor económica del jefe del Gobierno.

Censurará repetidas veces el dictamen por estimar que los gravámenes que se imponen son excesivos aun teniendo en cuenta la crisis porque traeña España.

Pide votación para sus enmiendas, pero el presidente las aplaza por no haber en los escafios 29 diputados.

Queda en el uso de la palabra el señor MANGLANO para la sesión de mañana, y se levanta la sesión a las nueve menos diez de la noche.

Madrid.—Empieza la sesión a las cuatro y diez.

Preside el señor ALBA.

En escafios y tribunas desanimación.

El banco azul, desierto.

....

Aprobada el acta el señor MORAYTA se lamenta de que no se halla en el banco azul el ministro de Hacienda, a quien va dirigido el ruego.

El señor PABREGAS: Ni el de Hacienda ni ninguno.

El señor MORAYTA recuerda que en Junio se ocupó la Cámara del problema de los mineros de Almadén, cuyas pensiones igual que las de sus familiares quedaban a cargo del Estado por un proyecto del señor Marraco.

(Se sienta en el banco azul el ministro de Justicia).

Refiere la dramática situación de los mineros con sus pensiones insuficientes y de las viudas que reciben como limosna cincuenta céntimos diarios.

Espera que el señor ministro de Hacienda, con su espíritu de justicia traiga a la Cámara cuanto antes aquel proyecto reformado en la forma que crea conveniente.

El Presidente de la CAMARA: Será trasladado el ruego al señor ministro de Hacienda.

....

El señor PRIMO DE RIVERA explica su anunciada interpelación al ministro de Trabajo sobre el paro profesional de los ingenieros industriales y técnicos españoles.

El paro alcanza a unos quinientos o seiscientos ingenieros o técnicos españoles. ¿Es que no hay trabajo para ellos? No. Es que las plazas que hay hacen la competencia a los de aquí incurriendo en un intrusismo lamentable, ya que estos técnicos figuran como tales ingenieros.

Las disposiciones para proteger el trabajo de nuestros técnicos son insuficientes y pueden ser burladas por medio de concursos en los cuales se piden tales condiciones que ningún español puede cumplir, con lo cual vienen a trabajar los técnicos especializados extranjeros.

El decreto de Agosto de 1935 ha abierto aun más la posibilidad de concurrencia de técnicos extranjeros porque por ello se consolida la situación de los técnicos que llevarán más de cinco años prestando servicio en España y ahora al reducir la fórmula se consolida la situación de los que en aquella fecha no llevaban los cinco años y ahora sí los llevan.

(Se sienta en el banco azul el señor Chapapirieta).

España en esto es un islote porque en ningún país se reconoce la situación estable de ningún trabajador extranjero ni en los de legislación más benévola, porque en otros, como en Inglaterra y EE. UU. se estampa en los pasaportes la obligación de no aceptar cargo alguno retribuido en el país y establecerse en el país.

¿Obedece esta invasión de los técnicos extranjeros a que los nuestros no están suficientemente capacitados?

Pensar esto sería una ofensa para los nuestros, muchos de los cuales tienen una capacidad reconocida en los más destacados círculos científicos del mundo. Este problema además del aspecto de trabajo tiene otro interesante: por ejemplo el contacto con grandes masas de obreros, la dirección de la economía y hasta la defensa nacional.

En las obras de fortificación de Cartagena no se deja entrar a los españoles pero los técnicos extranjeros de una fábrica de yeso que surte a los obreros entran en las fortificaciones.

Se da además el caso de que los estudiantes de la Escuela de Minas que fueran a visitar Murcia tuvieron que esperar para ello a que se dera un permiso en París y ni con esto pudieron visitar las fábricas de transformación de materia.

....

so con uno de los comisionados, y nos dijo lo siguiente. Nosotros tenemos buenas impresiones respecto a la construcción de nuestro ferrocarril, porque hasta ahora se ha hecho política del problema para tratar de beneficiar a Santander con la construcción del ferrocarril, cosa que ha defendido el bloque de derechas triunfante en las últimas elecciones. Nosotros creemos que se llegará a un estudio sereno del problema teniendo a la vista no los intereses de partido sino los intereses económicos de las regiones que son los que deben jugar en este asunto.

También hablamos con el jefe de la Minoría Nacionalista Vasca, señor Horn el cual e dolió de que los comisionados vascos no hubieran invitado a uno de los jefes del bloque gubernamental. La comisión permanecerá en Madrid dos días.

Estos comisionados hicieron hace algún tiempo otras visitas a los centros oficiales de Madrid y entonces fueron acompañados por los diputados de la Minoría Nacionalista Vasca, pero ahora como han sido citados directamente por los ministros, no han ido acompañados de los diputados.

Hablamos esta tarde en el Congre-

SESION DE CORTES

LOS TECNICOS ESPAÑOLES PARADOS Y EL TRABAJO EN ESPAÑA DE LOS TECNICOS EXTRANJEROS

Continúa la obra izquierdista en materia de derechos reales de una Cámara conservadora y carca.

Madrid.—Empieza la sesión a las cuatro y diez.

Preside el señor ALBA.

En escafios y tribunas desanimación.

El banco azul, desierto.

....

Aprobada el acta el señor MORAYTA se lamenta de que no se halla en el banco azul el ministro de Hacienda, a quien va dirigido el ruego.

El señor PABREGAS: Ni el de Hacienda ni ninguno.

El señor MORAYTA recuerda que en Junio se ocupó la Cámara del problema de los mineros de Almadén, cuyas pensiones igual que las de sus familiares quedaban a cargo del Estado por un proyecto del señor Marraco.

(Se sienta en el banco azul el ministro de Justicia).

Refiere la dramática situación de los mineros con sus pensiones insuficientes y de las viudas que reciben como limosna cincuenta céntimos diarios.

Espera que el señor ministro de Hacienda, con su espíritu de justicia traiga a la Cámara cuanto antes aquel proyecto reformado en la forma que crea conveniente.

El Presidente de la CAMARA: Será trasladado el ruego al señor ministro de Hacienda.

....

El señor PRIMO DE RIVERA explica su anunciada interpelación al ministro de Trabajo sobre el paro profesional de los ingenieros industriales y técnicos españoles.

El paro alcanza a unos quinientos o seiscientos ingenieros o técnicos españoles. ¿Es que no hay trabajo para ellos? No. Es que las plazas que hay hacen la competencia a los de aquí incurriendo en un intrusismo lamentable, ya que estos técnicos figuran como tales ingenieros.

Las disposiciones para proteger el trabajo de nuestros técnicos son insuficientes y pueden ser burladas por medio de concursos en los cuales se piden tales condiciones que ningún español puede cumplir, con lo cual vienen a trabajar los técnicos especializados extranjeros.

El decreto de Agosto de 1935 ha abierto aun más la posibilidad de concurrencia de técnicos extranjeros porque por ello se consolida la situación de los técnicos que llevarán más de cinco años prestando servicio en España y ahora al reducir la fórmula se consolida la situación de los que en aquella fecha no llevaban los cinco años y ahora sí los llevan.

(Se sienta en el banco azul el señor Chapapirieta).

España en esto es un islote porque en ningún país se reconoce la situación estable de ningún trabajador extranjero ni en los de legislación más benévola, porque en otros, como en Inglaterra y EE. UU. se estampa en los pasaportes la obligación de no aceptar cargo alguno retribuido en el país y establecerse en el país.

¿Obedece esta invasión de los técnicos extranjeros a que los nuestros no están suficientemente capacitados?

Pensar esto sería una ofensa para los nuestros, muchos de los cuales tienen una capacidad reconocida en los más destacados círculos científicos del mundo. Este problema además del aspecto de trabajo tiene otro interesante: por ejemplo el contacto con grandes masas de obreros, la dirección de la economía y hasta la defensa nacional.

En las obras de fortificación de Cartagena no se deja entrar a los españoles pero los técnicos extranjeros de una fábrica de yeso que surte a los obreros entran en las fortificaciones.

Se da además el caso de que los estudiantes de la Escuela de Minas que fueran a visitar Murcia tuvieron que esperar para ello a que se dera un permiso en París y ni con esto pudieron visitar las fábricas de transformación de materia.

....

so con uno de los comisionados, y nos dijo lo siguiente. Nosotros tenemos buenas impresiones respecto a la construcción de nuestro ferrocarril, porque hasta ahora se ha hecho política del problema para tratar de beneficiar a Santander con la construcción del ferrocarril, cosa que ha defendido el bloque de derechas triunfante en las últimas elecciones. Nosotros creemos que se llegará a un estudio sereno del problema teniendo a la vista no los intereses de partido sino los intereses económicos de las regiones que son los que deben jugar en este asunto.

También hablamos con el jefe de la Minoría Nacionalista Vasca, señor Horn el cual e dolió de que los comisionados vascos no hubieran invitado a uno de los jefes del bloque gubernamental. La comisión permanecerá en Madrid dos días.

Estos comisionados hicieron hace algún tiempo otras visitas a los centros oficiales de Madrid y entonces fueron acompañados por los diputados de la Minoría Nacionalista Vasca, pero ahora como han sido citados directamente por los ministros, no han ido acompañados de los diputados.

Hablamos esta tarde en el Congre-

Crédito Navarro

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social	15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado	10.000.000 "
Fondo de reserva	6.011.740 "

Con SUICURSALES en Alsasua, Aoz, Eñuñel, Caparros, Cascañe, Cinturónigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villanueva.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

(Máximos autorizados por las vigentes disposiciones legales obligatorias para toda la Banca operante en España)

A las cuentas corrientes y Depósitos	125 %
Imposiciones a plazo de 3 meses	250 %
Imposiciones a plazo de 6 meses	3 %
Imposiciones a plazo de un año	350 %

Libretas en Caja de Ahorros al 2,50 por 100

=: Noticias de Madrid :=

Información del Extranjero

(Viene de la anterior página)
 en la cual se solidariza totalmente con nosotros y nos pide que defendamos con interés nuestra proposición.
REUNION DE LOS DIPUTADOS NACIONALISTAS VASCOS
 MADRID.—Esta mañana se ha reunido la minoría nacionalista vasca y en ella dió cuenta el señor Careaga de sus impresiones sobre las irregularidades administrativas descubiertas en la Inspección General de Colonias. También planteó el señor Careaga el problema del P. C. de Arta y dijo que la discusión de esta proposición, firmada por toda la minoría nacionalista vasca, había sufrido un aplazamiento hasta el viernes por encontrarse enfermo el ministro de Obras Públicas y Comunicaciones señor Lucía.

"YA" DA POR SEGURA LA CRISIS PAR ACUANDO SE DISCUTA EL DICTAMEN

Madrid.—Dice "Ya". La idea de la crisis está igualmente arraigada en los dos sectores. Queda solo por precisar el momento y la forma de producirla. El señor Chapaprieta no quiere llegar a ese momento mas que a través de las Cortes concretamente por una votación adversa. Los otros jefes políticos creen innecesario el trámite y acaso procuren que la crisis no se retrase una hora más de la que en que se termine en la Cámara la discusión del asunto Nombela que impone la tregua conocida en la tramitación de este problema político.

CRIMEN CON ENSAMAMIENTO EN UN SALON DE TE

Madrid.—Próximamente a las tres de la tarde de hoy en el salón de té del Capitol cuando se hallaban en el mismo varios clientes, el camarero echador César Fernández Puertas, de treinta años, discutió con otro camarero del establecimiento llamado Gerardo Calderón de treinta y tres años. Parece ser que entre ambos existían resentimientos antiguos por cuestiones de oficio especialmente por el reparto de algunas propinas.

Durante la discusión de esta tarde, César sacó una pistola haciendo un disparo sobre Gerardo el cual huyó yendo a caer exánime junto a un mesador situado al lado de la cocina. César Fernández le persiguió y continuó disparando sobre su víctima cuando ésta se encontraba ya en el suelo. Otros camareros pretendieron intervenir pero César les amenazó de muerte.

El agresor disparó sobre su víctima hasta agotar el cargador de la pistola y luego se dio a la fuga.
 Poco más tarde presencióse en la comisaría del distrito del centro haciendo entrega del arma homicida. En su declaración afirmó que entre él y su víctima existían resentimientos de antiguo por cuestiones de oficio. A las tres y media se presentó el Juzgado de guardia.

Varios compañeros de Gerardo Calderón se trasladaron al Equipo Quiroga de la tarde César Fernández rúrgico del centro.
 Allí los médicos de guardia se limitaron a certificar su defunción. Presentaba hasta siete heridas de arma de fuego situadas en la cabeza pecho y cuello.

CHAPAPRIETA PREDICÓ OPTIMISMOS, RESPONDE DE SUS PROYECTOS, AUNQUE NO DE LA SOLIDEZ DEL BLOQUE

El señor Chapaprieta conversando con algunos periodistas expresó su optimismo sobre la aprobación de su obra económica y respecto a la duración de la vida del Gobierno. Por los proyectos económicos —dijo— no caerá el Gobierno. Tengo la seguridad de que dispongo de los votos necesarios para aprobarlos y para los quórums que sean precisos. También estoy seguro de que se podrá aprobar el presupuesto de modo que por esta causa no surgirá la crisis.
 El Gobierno continuará en su puesto a no ser que surja un quebrantamiento del bloque.

LA DENUNCIA DE CARRANZA SE DESINFILA PORQUE LOS DIPUTADOS MONARQUICOS LE RETIRAN LAS FIRMAS

Madrid.—A última hora de la tarde don Honorio Maura dijo a los periodistas que los diputados de las minorías monárquicas habían decidido retirar sus firmas de la proposición denunciada del señor Carranza por no estar conformes con su espíritu.

DON ABILIO CALDERON NO CONSIGUE REUNIR A SUS SUBALTERNOS DE LA COMISION. LE ATERRA LA DISOLUCION EN LAS CIRCUNSTANCIAS ACTUALES

Madrid.—Un periodista preguntó esta tarde a don Abilio Calderón en qué situación se encontraba la labor de la Comisión de Presupuestos. Don Abilio dijo que esa labor iba muy lenta. Por la mañana no se pudo reunir la comisión porque no asistió nadie más que él. Agregó que iba a procurar reunir en aquel momento.
 Derivó la conversación a la situación política y don Abilio afirmaba que esta situación era ya insostenible y le asustaba la posibilidad de una disolución de Cortes porque ésta —dijo— sería una catástrofe para las derechas.

CONVERSACION DE DOS POLITICOS VETUSTOS DEL BLOQUE. SE OFRECEN APOYO MUTUO PARA UN PROXIMO GABINETE

Hoy conversaban en el Congreso don Melquiades Alvarez y don José Martínez de Velasco. Los dos políticos vetustos coincidían en la inminencia de un cambio de Gobierno.
 Don Melquiades Alvarez al despedirse del jefe del partido agrario, le dijo: Bueno, don José, para un Gobierno presidido por usted yo le ofrezco un ministro.

El señor Martínez de Velasco contestó: No, el Presidente lo será usted. Eso sí que no —replicó don Melquiades. Yo nunca.

PARA ROMANONES, ESPAÑA ES EL MEJOR D ELOS MUNDOS

Al abandonar la Cámara el Conde de Romanones sostuvo un breve diálogo con don Honorio Maura quien preguntó al conde si era optimista en este momento político. Según en el punto que usted se coloque, le contestó el conde. Como español soy optimista porque con todas las cosas que están ocurriendo en España, estamos mucho mejor que en casi todos los países del mundo y esto que es una verdad innegable no lo puede usted rebatir. Don Honorio contestó. Si, hasta que aquí estemos peor que en todo el mundo. El conde de Romanones con gran viveza replicó. No digo diciendo lo mismo y aunque ocurrieran más cosas, España sería un país en que se puede vivir mejor que en ninguno de Europa. Don Honorio respondió afirmativamente y sobre todo, en casa de usted.

Al llegar a este punto de la conversación bajaban los diputados de la comisión investigadora y el señor Figueroa dirigiéndose a don Romualdo de Toledo le dijo: ¿Cómo va eso? ¿Hay ya dictamen? No lo habrá hasta la madrugada contestó el señor Toledo. Es que todos los partes difíciles son de madrugada, dijo don Honorio. Pero este con forceps —agregó el señor Toledo.

El señor Figueroa preguntó si había muchos votos particulares al dictamen y el señor Toledo contestó que aun no lo sabía pero que se dibujaban en lentanza.

DON ABILIO CALDERON HA PEDIDO A LA CAMARA SE LE DEVUELVAN LAS MULTAS DE LA DICTADURA

El señor Calderón presentó hoy a la Cámara un proyecto por el cual se devuelvan todas las multas impuestas por la Dictadura que ascienden a pesetas 1.100.000.

Estas multas son las del ex conde de Romanones, Marañón, Marcelino Domingo, Lizama, Aguilera (general), Weyler y otros.

Los periodistas preguntaron al señor Calderón si habría presupuesto. Este contestó humorísticamente que sí, habiendo dictaminado el de Africa Occidental.

EL JEFE DEL GOBIERNO VISITA AL DEL ESTADO

Al abandonar la Cámara el Presidente del Consejo manifestó a los periodistas que iba a despachar con su Excelencia para someter a su firma los decretos aprobados en el último Consejo y confirmó la noticia de que mañana se celebrará Consejo de Ministros.

VIDAL Y GUARDIOLA PLANTEAN EN LA COMISION EL QUE SE CONCEDAN CREDITOS, POR LA RESERVA DE LOS TEMPLOS QUEMADOS POR LA BARBARIE DEL 34

Esta tarde se reunió la comisión de Presupuestos estudiando el relativo al Africa Occidental sobre el que se ha emitido dictamen de acuerdo con la propuesta ministerial.

Mañana volverá a reunirse nuevamente la comisión para tratar de una cuestión planteada por el señor Vidal y Guardiola acerca de la necesidad de que se concedan los créditos necesarios para la reconstrucción de templos e iglesias que fueron destruidos con motivo de los sucesos del año treinta y cuatro.

LA COMISION DE REVISION DE LA CONSTITUCION. NO ESTA DECIDIDO SI CON CADA ARTICULO IRA O NO LA ORIENTACION DE LA REFORMA

Se reunió la comisión especial de Constitución presidida por el señor Samper y acordó proponer la reforma de los artículos 75, 83 y 84 y la supresión del 110 y el apartado del artículo 44 referente a la posibilidad de expropiación sin indemnización y de la socialización de la propiedad.

La comisión volverá a reunirse el viernes con el propósito de terminar su dictamen. Quedan aun por estudiar los artículos que afecta a la religión, enseñanza, propiedad y familia.

Preguntado el señor Molero que facilitó la anterior referencia si en los acuerdos se fijaba el criterio a que debería someterse la reforma contestó que sobre este extremo no había aun

la escolta presidencial. En el patio central de Palacio formó la fuerza de la guardia exterior para recibir al nuevo ministro. Se encontraban a la puerta de las habitaciones oficiales el secretario general, don Rafael Sánchez Guerra, y los del Gabinete Diplomático, señores Armijo y Ramero.

El jefe del Estado recibió al nuevo ministro yugoeslavo cuando se encontraba en su despacho el ministro de Estado, el jefe del Cuartel Militar y todos los ayudantes de órdenes.

Hechas las presentaciones y efectuadas después la entrega de las cartas credenciales de que era portador, el nuevo ministro conversó breves momentos con el presidente de la República, cruzándose las frases de reciproca cortesía, abandonando el Palacio con la misma ceremonia que a su llegada.

CHAPAPRIETA Y GIL ROBLES CONFERENCIAN

Madrid.—Esta mañana acudió al Ministerio de Hacienda el ministro de la Guerra, señor Gil Robles, quien sostuvo una detenida conferencia con el señor Chapaprieta.

El jefe del Gobierno recibió a los periodistas a las dos de la tarde en su despacho de la Presidencia, y les dió cuenta de que había recibido la visita del señor Gil Robles.

A preguntas de los informadores, dijo que habían hablado ampliamente de la situación política y parlamentaria, estimando de común acuerdo que era necesario que en la presente semana las Cortes terminen el asunto de la denuncia del señor Nombela, dejando incluso a habilitar el sábado próximo para que se celebre sesión.

Se cubren los dos empréstitos ingleses por un total de trescientos millones de libras

Derrota italiana en el Ogaden.-Los reyes de Italia y los príncipes de Piamonte ceden al Estado sus anillos nupciales y Pirandello la medalla del Premio Nobel.-El equipo británico de fútbol vence al alemán por tres goles a cero

NOTICIA ITALIANA. ESCARAMUZAS DE VANGUARDIA. LA MESA DE TEMBIEN, ENVUELTA

ASMARA.—Las tropas italianas que operan en la región situada al noroeste de Makale con dirección al Tazze encontraron esta mañana a fuerzas enemigas que después de un corto tiroteo se retiraron. En el encuentro resultaron muertos cuatro soldados italianos. La vanguardia del cuerpo indígena italiano ha terminado casi totalmente el movimiento envolvente de la meseta del Tembien.

LOS ABISINIOS HABLAN DE VICTORIAS EN EL OGADEEN

ADDIS ABEEBA.—Noticias dadas por corredores indígenas procedentes del frente y hasta ahora no confirmadas, dicen que una columna ligera de tropas italianas ha sido atacada hoy en la región del Ogaden por los abisinios.

UNA FAMILIA DESHECHA

RABAT.—Ayer ocurrió un sangriento drama en Fort Lyauté, del que ha resultado víctima un matrimonio de Uazan. La mujer había llegado a Fort Lyauté el viernes pasado, alquilando un cuarto de un hotel. Ayer tarde llegó su marido acompañado de los tres hijos pequeños del matrimonio. La esposa que estaba haciendo en un café, y juntos marcharon a la habitación del hotel que ocupaba la esposa.

Allí se produjo una disputa en términos violentos entre el matrimonio, a la que puso fin el marido, llamado Martín, infiriendo con un puñal una herida muy grave en el pecho a su mujer. Esta, aunque gravemente herida, pudo huir, refugiándose en casa de unos amigos, desde donde se mandó aviso a la Policía. Cuando los agentes se personaron en la habitación del hotel donde había quedado el marido, éste se encontraba bañando en sangre y con el puñal clavado en el corazón.

Parece ser que, enloquecido por haber herido gravemente a su mujer, se suicidó clavándose el puñal. La mujer no ha podido declarar aun, por la gravedad de su estado. Los tres pequeños hijos principales de esta tragedia, han sido recogidos en casa de unos vecinos.

LUTO EN LA CORTE INGLESA

LONDRES.—La Corte guardará seis semanas de luto por el fallecimiento de la princesa Victoria de Inglaterra, hermana de la Reina Maud de Noruega.

RICKETT VA A ABISINIA EN AVION

PARIS.—Ha llegado en avión procedente de Londres el financiero norteamericano Rickett, Gozó de celebridad con motivo de la concesión petrolífera a Abisinia. Se dirige a Abisinia via Roma-El Cairo.

INGLATERRA BATE A ALEMANIA

LONDRES.—Inglaterra ha batido a Alemania por tres tantos a cero. El partido ha dado comienzo a las diez y media.

EN ITALIA SE DECIDEN A UTILIZAR EL SUSTITUTIVO "ALCOHOL" EN LOS MOTORES

ROMA.—Las medidas de resistencia a las sanciones eventuales sobre el petróleo se referirán primero a obtener la mayor cantidad posible explotando minas nacionales. Segundo: Reemplazar el petróleo por otros productos nacionales.

CONSEJO DE MINISTROS INGLESES

LONDRES.—El Consejo de Ministros celebró su reunión semanal ocupándose especialmente de política interior.

SE HABLA DE HABERSE EMPRENDEDO LA OFENSA ABISINIA EN EL NORTE

ADDIS-ABEEBA.—Insistentemente corre el rumor que las tropas abisinias han emprendido hoy la ofensiva en el Norte.

HASTA AHORA NO HA SIDO POSIBLE CONFIRMAR ESTE RUMOR, CUYO ORIGEN PUEDE ENCONTRARSE QUE HOY ES LA FESTIVIDAD DE SAN JORGE Y UN ADAGIO POPULAR DICE: "SIEMPRE GANÓ ABISINIA LA GUERRA EN ESTE DIA"

La batalla de Adua, en el año 1896, en la que los ejércitos italianos sufrieron una gran derrota se libró también el día de San Jorge.

CONVIENE ADVERTIR QUE EN EL CALENDARIO ABISINIO LA FESTIVIDAD DE SAN JORGE SE REPITE DOS O TRES VECES CADA MES.

ORO PARA LA GUERRA

NAPOLES.—Los príncipes de Piamonte han enviado sus anillos de boda y varios lingotes por la fundición de Joyas.

BODA POR AMOR

PARIS.—"Le Petit Parisien" publica un despacho de Madrid anunciando a próxima boda del hijo de presidente de la República Española con a hija del líder socialista Francisco Largo Caballero.

SE ESPERA UNA GRAN BATALLA EN ETIOPIA

ADIGRAT.—Fuerzas contingentes de abisinios pertenecientes a las avanzadas del ras asse se acercan a las líneas italianas de Makale.

Se cree inminente una gran batalla. Las fuerzas del ras asse están apoyadas por las del ras Anguleta y efectúan sus avances durante la noche.

Se cree que el Negus saldrá para el frente Norte con el fin de entrevistarse con el ras Kassa.

Los efectivos militares etíopes alrededor de Makale se hacen ascender a cuarentocientos mil hombres.

Las garras del artritismo no abandonan fácilmente a su presa.

Los residuos venenosos que circulan por su organismo, son los que producen cálculos en el hígado o los riñones con sus cólicos hepáticos o nefríticos; ellos trastornan la circulación sanguínea ocasionando las várices y llagas supuradas; y ellos, en fin, llevan en su ponzoña las neuralgias, el lumbago crónico, la aortitis, la diabetes y la fosfaturia.

Haga usted circular por sus venas sangre pura y rica y todas las enfermedades desaparecerán. Esa depuración definitiva sólo es capaz de hacerla el tratamiento de la rectificación sanguínea llamado

DEPURATIVO RICHELET

Su acción enérgica opera un cambio maravilloso en los enfermos. Toda manifestación artrítica, todo dolor desaparece. Las llagas se cicatrizan y parece que una savia vivificante se ha inyectado en el organismo, no quedando de aquellos padecimientos más que un recuerdo.



Por espacio de muchos días, tuve a mi señora con agudos dolores en las piernas y con una paralización tan grande que sólo sosteniéndola, y a duras penas, podía trasladarse de habitación.

El mal ha persistido hasta que se sometió al tratamiento del Depurativo Richelet, y con toda sinceridad declaro que desde las primeras tomas noté gran mejoría, y en cosa de una semana podía andar con facilidad, teniendo hoy la inmensa dicha de verla totalmente restablecida y, lo más asombroso, sin que la quede la menor molestia de su mal.

Doctor Castelo, 18.-Madrid.

Por sólo 4'25 PTAS. puede usted adquirir un nuevo frasco, más pequeño que el corriente, que se ha puesto a la venta para dar más facilidad al consumidor modesto.

Sigue vendiéndose el frasco grande a ptas. 7,80, timbre aparte.

De venta en farmacias. Pida folleto gratuito para la curación de las enfermedades de la sangre. Dirección: LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián

ASUNTOS DE INSTRUCCION

Madrid.—El ministro de Instrucción Pública, señor Bardají, al recibir este mediodía a los periodistas, les manifestó que en breve quedará resuelto el asunto planteado a los alumnos del Magisterio que se encuentran en los años de prácticas.

En la mayoría de las provincias expresó el ministro que no existía número suficiente de escuelas para que en ellas pudieran ejercer los alumnos y este conflicto ha quedado resuelto de tal manera las operaciones militares que las hace casi imposibles.

Una docena de tanques italianos que toman parte en las operaciones de patrullas han tenido que ser abandonados cerca de Busali a cien kilómetros al sur de Goralah por estar casi sepultados por el barro.

NO HAN CONTRATADO CON LA STANDARD OIL

ROMA.—Esta mañana el Gobierno italiano ha hecho público un comunicado en el que afirma que "carecen por completo de fundamento" los informes publicados en los periódicos ingleses y americanos según los cuales había llegado a un acuerdo con la compañía Standard Oil de Nueva York para el suministro de petróleo

Estos aseguran que obligaron a huir a los italianos los cuales tuvieron 130 víctimas, entre muertos y heridos. Las pérdidas abisinias entre muertos y heridos son 70.

ILUVIAS PERTINACES DIFICULTAN LAS OPERACIONES. 12 TANQUES ITALIANOS SEPULTADOS EN EL BARRO

LONDRES.—Comunican de Hararira (Somalia inglesa), que el temporal de lluvias desencadenado en varias regiones del Ogaden dificultan de tal manera las operaciones militares que las hace casi imposibles.

Dijo a continuación que el día 12 del actual se verificará la inauguración en Lisboa de la Exposición del Libro Español, a la que concedía gran importancia, pues había de influir notablemente en las relaciones de ambos países.

EL REPRESENTANTE YUGOSLAVO

Madrid.—Esta mañana presentó sus cartas credenciales al Presidente de la República, el nuevo ministro de Yugoslavia, señor Melivanovich, con el ceremonial acostumbrado.

La comitiva formó en dos automóviles, acudiendo a recogerlo a la Legación el introductor de embajadores señor López Lago, con una sección de

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista...	2'50 %
Imposiciones anuales...	3'50 %
Imposiciones semestrales...	3'00 %
Cuentas corrientes a la vista...	1'25 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CREDITO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche

SUCURSALES: Aizaga, Aoz, Atalio, Arriba, Caparrosa, Carcastillo, Casante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sanglessa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Utrana y Vera de Bidasoa.



NOTICIAS Y SUCEOS

Se conoce la fuente que inundaba nuestro mercado de moneda falsa y son detenidos una mujer y dos hombres

Una joven viajante resulta lesionada de pronóstico reservado en accidente de auto.

Un Euca de mal genio.-Pajera destruida por el fuego

VUELCO DE UN AUTOMOVIL

Noticias oficiales recibidas de Cortes dan cuenta de que el día pasado en el kilómetro 2 de la carretera de aquella villa a la general de Zaragoza, voló un automóvil de la matrícula S. E. 9068, que conducía su propietario al viajante de artículos de escritorio y vecino de Zaragoza, Manuel Rapayo Romeo, de 21 años, a quien acompañaba Concepción Parra y Fernández Díaz, de 24 años, también viajante y vecina de Zaragoza.

Hermoso, a quien atravesó con la navaja que manejaba el pantalón-bombacho que llevaba puesto sin llegar a herirle, por lo que dicho mendigo ha sido puesto a disposición del Juzgado correspondiente.

DETENCION DEL AUTOR DE UNA SUSTRACCION

En Mérida ha sido detenido por la Guardia civil el vecino de dicha villa Domingo Zubero Martínez, por sustracción de un saco con setenta y cinco kilos de cebada a su vecino Crescencio Adrián, que lo tenía en el portal de la casa, cuyo cereal vendió después en veinticuatro pesetas a otro vecino suyo llamado Enrique Vicario, ignorante de la legítima procedencia que tenía.

INCENDIO DE UNA PAJERA

De Berbinzana comunica el alcalde de aquella villa que anteanoche fué incendiada al parecer intencionadamente, una pajera situada en las afueras del pueblo propiedad del concejal y vecino de la misma villa, don Alejandro Rada Pérez, la cual quedó reducida a cenizas originándose con ello un perjuicio valorado en mil doscientas pesetas.

La Audiencia de Victoria, en unión de dicha individuo por expedición de moneda falsa en aquella ciudad, a tres años y medio de prisión.

Estos individuos fueron al fin detenidos anteayer en la carretera de Tudela, los cuales en unión de Antonia Rubio, han pasado a la cárcel a disposición del Juzgado de Instrucción.

Se tiene la evidencia completa por la policía de que estos tres delincuentes son los que han introducido en Pamplona la moneda falsa que de un tiempo a esta parte viene circulando en la población.

Vaya nuestra enhorabuena a la policía por la detención de tan molestos convencinos.

Carbones

Hullas, antracitas, coque
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate 24. Teléfono 2973
Pamplona

HURTO DE UN ABRIGO

En la Comisaría de Vigilancia se presentó ayer Germán Rico Gutiérrez, denunciando que de un camión que había dejado a la puerta de un bar en la calle de la Ciudadela, le habían sustraído un abrigo y una linterna sorda, valorado todo ello en doscientas cinco pesetas, sin que se sepa quién fué el autor del hecho.

OTRAS DENUNCIAS

En el mismo centro oficial se ha cursado al Juzgado las correspondientes denuncias contra José Armentariz Elharte, por intentar agredir con una navaja a Francisco Juaniz; contra Ignacio Sampedro por maltratar y lesionar a Ascensión Izo y contra Jesús Arbizu García y otros más que se dieron a la fuga por maltratar a unas vecinas de la calle de Santoandía y contra el yenero de Arre por maltratar de obra a Victor Alfonso, que es el que le ha denunciado.

SERVICIOS PRESTADOS POR LOS AGENTES DE LA POLICIA URBANA

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Uno por penetrar con la camioneta en una vía cerrada para la circulación de vehículos. Uno por circular con un automóvil a excesiva velocidad. Tres propietarios de perros por tenerlos abandonados. Uno por promover un fuerte escándalo en el Paseo de Sarasate. Cuatro sujetos desconocidos en esta ciudad por impedir la caridad.

FELIZ IDEA DE PUBLICIDAD "TIRREN"

Con motivo del segundo famoso concurso de equivocaciones organizado por el director propietario de la importante Agencia de Publicidad "TIRREN", don Eladio de Gilveti, y primero de escarapates, hemos podido ver estos días atrás los ventanales de las casas participantes en el citado concurso verdaderas maravillas en la presentación de sus artículos.

Como quiera que el juez en la elección del escaparate mejor presentado ha de ser el pueblo soberano, he ahí el por qué de las aglomeraciones de público que ante ellos se forman en las horas en que éstos permanecen abiertos, pero en especial por las noches.

Los días pasados el furor fué el buscar las equivocaciones que premeditadamente había en los mismos para optar por las codiciadas mil pesetas, primer premio estipulado para el que acertara todas o por lo menos, el mayor número posible de ellas. Pasado esto ahora viene lo más pelagudo del problema, que es la elección del escaparate mejor instalado de todos los concursantes.

Ahí, ahí está lo difícil de la elección. ¿Qué escaparate se llevará el premio especial establecido exclusivamente con este fin?

Los concursantes tienen la palabra.

Vaya nuestra felicitación a nuestro querido amigo don Eladio de Gilveti por la feliz iniciativa que ha tenido, y que sus grandes proyectos—nos consta que los tiene en perspectiva—sean pronto una realidad.

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR
Procedimiento más moderno
Consultorio: Dr. JAIME LEDESMA NAVARRO
Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis
Especialista del Hospital de la Cruz Roja. Consulta de 11 a 1 Alfonso I, núm. 16 entresuelo ZARAGOZA

Contabilidad y Cálculo Mercantil

ENRIQUE AYARRA
CIUDADELA, 12 SEGUNDO

El vehículo que fué muy aparatoso hasta el punto de que quedó el coche con las ruedas cara al cielo, fué debido según manifestó el que lo conducía a que se le despidió por exceso de velocidad, a consecuencia de lo cual resultaron el citado Rapayo con diversas lesiones generalizadas en el cuerpo al parecer de carácter leve, no así la joven que le acompañaba que se hallaba lesionada en la cabeza y columna vertebral de pronóstico reservado. Los dos lesionados ingresaron en una clínica de Mallón, y del hecho se ha dado cuenta al Juzgado correspondiente.

MADERAS De pino, Ronceal y entarimados ANTONIO ERICE

DETENCION DE UN MENDIGO

En Zudaire ha sido detenido por la Guardia civil de Eulate un mendigo llamado Gregorio Latorre Moreno, de 56 años, natural de Píñero, por herir con una navaja al joven de aquel pueblo Martín Arana López, a quien causó una herida de cinco centímetros de profundidad en la parte posterior del muslo izquierdo, de pronóstico reservado, e intentar hacer lo propio con otro joven llamado José María

Comidas precipitadas resultado: Estómago descompuesto

El noventa por ciento de las personas comen demasiado aprisa, dicen la mayoría de los médicos. Sin embargo, ¿quién puede seguir el sabio consejo de "masticar 40 veces cada bocado", según precepto terapéutico? Es, pues, muy comprensible el que sobrevenga la acidez estomacal, causa primordial de ardores, vómitos, sensaciones de pesadez, jaquecas e hiperclorhidria, cuyos trastornos hay que combatir a toda costa. El estómago se ve forzado a funcionar con actividad extraordinaria lo que con el tiempo resulta perjudicial y repercute con frecuencia en la fisiología del hígado y riñones. No descuide pues, ninguno de tales síntomas. Suprima instantáneamente el exceso de acidez después de las comidas tomando una pequeña dosis de polvo o dos o tres tabletas de Magnesia Bisurada. La sensación de alivio es inmediata y verdaderamente sorprendente. Es absolutamente seguro que la acidez crónica y latente mantiene en constante irritación los delicados epitelios estomacales y puede ser causa de complicaciones graves. Ponga fin inmediato al menor síntoma de acidez apelando a la Magnesia Bisurada que se vende en todas las farmacias al precio de Ptas 2'65 en tabletas y a Ptas. 4'15 en polvo.

Segundo Arpide ODONTOLOGO

Mercaderes, 9 2.º Pamplona

Una vez en dicho centro se encerró en un mutismo absoluto, dando después el nombre de Concepción García Sagredo, de 27 años, natural de Logroño, y sin domicilio, comprobándose que todo esto era falso, puesto que su verdadero nombre es el de Antonia Rubio Campos, de 27 años, natural de Ercadaco y domiciliada en Pamplona, en la casa llamada Lecumberrí del Soto Lezkairu.

Al practicarse un registro en este domicilio no se logró encontrar nada de lo que se buscaba, ni tampoco a los sujetos que con ella vivían, un tal Mariano Gómez Reguera, de 52 años, natural de Valladolid, delicante habitual como carterista, por lo que ha sufrido varios arrestos gubernativos y judiciales, y un hijo suyo llamado Mariano Gómez Rubio, de 24 años, natural de Gijón, que fué condenado por

SANTOS EJERCICIOS EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER, PAMPLONA-BURLADA

Del 10 al 16 de Diciembre para caballeros.
Del 18 al 23 de Diciembre para obreros.

Nota.—Las tandas comienzan el primer día a las siete de la tarde.
EN LOS PP. CORAZONISTAS Jueves Eucarísticos

Día 5, Jueves primero de Diciembre. Los coros e este Centro celebrarán los cultos de este día con la solemnidad acostumbrada: comuniones generales conmemorativas en las misas de seis y media, siete y media y nueve; y Hora Santa Eucarística de siete a ocho de la tarde.

ADORACION NOCTURNA REAL SERVICIO EUCHARISTICO Mes de Diciembre de 1935

Día 5. Turno, 15. Santo Tomás de Aquino. Por don Casildo Iriarte.
Día 7. Turno, 11. Inmaculada. TITULAR. Por difuntos de Errandonea y Nagrete.

Día 11. Turno, 13. San Antonio. Por doña Amalia Lusarreta.
Día 13. Turno, 16. Santa Teresita del N. Jesús. Por don Vicente Udobor.
Día 14. Turno, 9. San José. Por don Pedro R. Cabasés y esposa.

Día 16. Turno, 14. Virgen del Pilar. Por don Jesús Lizarraga.
Día 17. Turno, 8. Cor Jesu. Por don Saturnino Camarero. HONORARIO.

Día 18. Turno, 4. San Pascual Bailón. Por difuntos señores de Machifena.
Día 20. Turno, 12. San Fermín. Por don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

Día 21. Turno, 2. Virgen del Camí. Por intención de don Esteban M. de Lecea.
Día 23. Turno, 3. San Pedro. Por don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

Día 27. Turno, 10. San Miguel. Por don Francisco Ansaldo.
Día 28. Turno, 5. Santiago. Por don Simón Erburu. HONORARIO.

Día 31. Turno, 7. Circuncisión. TITULAR EN SAN LORENZO. Por don Mariano Ipar.

Día 14. Tarsiscos y el 15. Misa de comunión y retirada de la Guardia. Por don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

Día 28. Turno, 5. Santiago. Por don Simón Erburu. HONORARIO.

Día 31. Turno, 7. Circuncisión. TITULAR EN SAN LORENZO. Por don Mariano Ipar.

Día 14. Tarsiscos y el 15. Misa de comunión y retirada de la Guardia. Por don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

VIGILIAS QUE SE CELEBRARAN EN LA IGLESIA DE LOS PADRES PAULES

Día 7. Turno, 17. La Milagroa.
Día 14. Turno, 18. San Vicente de Paul.

COLEGIO DE MARIA INMACULADA (Servicio Doméstico)

Solemnemente a María Inmaculada Desde el día 30, solemnemente en honor de María Inmaculada, en la que predicará el R. P. Ezequiel, S. J., en la forma siguiente:

A las seis y media de la mañana se celebrará la Santa Misa, durante la cual se hará la novena y será el sermón.

La comunión se dará a las seis y cuatro, y al final de la misa.
A las siete de la tarde se repetirá la novena con Nuestro Señor de manifiesto.

El día 8 de Diciembre, festividad de la Inmaculada, a las nueve y media misa mayor.

ASOCIACION DE HIJAS DE MARIA

Esta Asociación celebrará para la Sección de Menores la novena de la Inmaculada en la Iglesia de Jesús y María en la forma siguiente:

A las cinco y media de la tarde exposición del Santísimo, rosario, novena, plática y reserva.
El día 7 de Diciembre, último de la novena será la preparación para la confesión y el día 8 la comunión general a las ocho de la mañana, y el ejercicio con procesión por el interior del templo a las cuatro de la tarde.

A esta novena deben acudir todas las asociadas menores de quince años.
EN JESUS Y MARIA

Del 30 de Noviembre al 3 de Diciembre, en la Iglesia de Jesús y María, solemnemente novenario que a Congregación de Hijas de María Inmaculada y la Sagrada Familia dedica a la Inma-

culada, celebrándose los solemnes cultos en la forma siguiente.

Por la mañana en la misa de seis y media, estando los sermones a cargo del R. P. Ortiz de Zárate, S. J.

El día de la Inmaculada, a las seis y media, comunión general.
EN SAN AGUSTIN

Del 28 al 8 de Diciembre la Congregación de Jóvenes de Moria Inmaculada y de San Luis Gonzaga celebra solemne novenario en la Iglesia de San Agustín en la forma siguientes:

A las siete y cuarto de la tarde, exposición de Su Divina Majestad, rosario, sermón, novena, gozos y reserva.

Los sermones están a cargo de los siguientes oradores:
Día 5.—Doctor don Blas Goñi, presbítero.
Día 6.—M. I. señor doctor don Nestor Zubeldia, Canónigo.

Día 8 de Diciembre, festividad de la Inmaculada Concepción.
A las ocho y media misa de comunión general.

Por la tarde, a las siete, ejercicio solemne con sermón que predicará el Muy Ilustre señor don Pablo Velilla, canónigo de esta Santa Iglesia Catedral, procesión por el interior del templo, acto de consagración y Salve.

EN SAN NICOLAS

Del 28 de Noviembre al 6 de Diciembre novena y función solemnes que a su amado Patrono y Titular San Nicolás de Bari dedica, la parroquia de su nombre en la forma siguiente:

Por la tarde, a las seis y media, exposición de Su Divina Majestad y rezos de la novena.

El día 5 de Diciembre se cantarán solemnes Vísperas a las cuatro de la tarde.

El día 6, festividad del Santo, a las diez, habrá Tercia cantada y misa rezada.

A continuación será la misa solemne, en la que predicará el presbítero doctor don Enrique Veramendi.

EJERCICIOS ESPIRITUALES DE SAN IGNACIO DE LOYOLA EN LA CASA DE CRISTO REY DE TUDELA

Mes de Diciembre.—Del 9 al 14 se celebrará una tanda para Obreros, sirvientes etc., dirigidos por el R. P. Bengoechea S. J.

EJERCICIOS ESPIRITUALES EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER DE PAMPLONA-BURLADA

Director, el R. P. Gómara, S. J.
Del 10 al 16 de Diciembre para caballeros.

Del 18 al 23 de Diciembre para obreros.

EN LOS PP. PAULES Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 9, con plática a las 8 y a las 10.

Por la tarde exposición a las 6,30.
EN LOS PP. REDENTORISTAS

Todos los días: Misa cada media hora, de seis a diez, y a las once; los días festivos, también a las doce.

Todos los domingos: En la misa de seis y media, homilía, y en la de doce, instrucción.

Todos los jueves: Por la mañana, a las seis y media y a las ocho, comunión de los Coros de los Jueves Eucarísticos.

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

San Saturnino. — Don Juan Adot, Ansoleaga, 15, cuarto.
San Nicolás. — Don Cándido Berrueto, San Antonio, 5, tercerero.

San Juan. — Don Gregorio Pérez, Compañía, 29, primero.
San Lorenzo. — Doña Irocente Zabalo, Mayor, 95, segundo.
San Agustín. — Don José Ardanaz, Estafeta, 61, cuarto.

FARMACEUTICO

Señor Asqueta, Ciudadela, 1
Señor Sánchez Azcon, Sa. J.
Señor Corti, Curia, 2.
Saturnino, 7.



VIAJES

De Muruzabal han vuelto a San Sebastián la marquesa de Zabalegui y familia.

—Se encuentra en Pamplona el comandante de Caballería don Eusebio Apant.

—Vino de San Sebastián don Joaquín Rosich.

—Marchó a Madrid el religioso Dominic de la Residencia de Atocha R. P. Félix Múniz.

—Vinieron de su casa de Olite los condes de Espoz y Mina con sus hijos.

—Saltó para Petín (Orense) el inspector pecuario de aquella localidad, don Román Ergueta.

—Fué a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

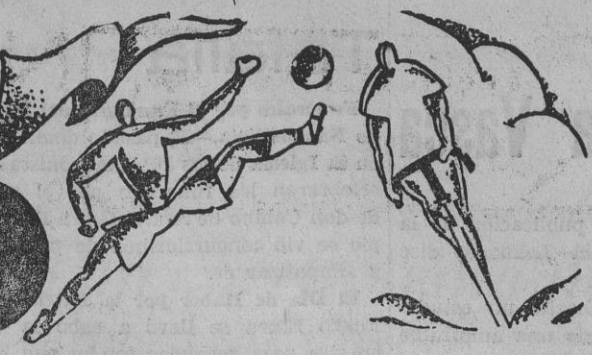
—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.

—Marchó a Madrid la distinguida señorita Anita Revestido.

—Marchó a Carabanchel, para fijar allí su residencia, doña Blanca Santesteban, viuda de Laquidain, con sus hijos.



DEPORTES



:-CURIOSIDADES:-

Los futbolistas que mueren en Nueva York

Los accidentes de fútbol ocurridos en Nueva York este año igualan a los del año 1931, que ha sido el que más desgracias ha registrado. En 1931 murieron 46 jugadores, y se ha podido observar que en la temporada presente ha muerto el mismo número de futbolistas, 35 de ellos como consecuencia directa del juego, y los otros restantes de complicaciones causadas por la infección de golpes internos.

Desgrange "el amo"

Hace algún tiempo publicamos la noticia de que el señor Desgrange, director de "L'Auto" y organizador autoritario de la Vuelta a Francia, había encomendado a la Unión Velocipédica Española la formación del equipo que en representación de España debía tomar parte en la prueba ciclista del año próximo.

Ello nos parecía lógico y natural, y suponíamos que el organizador francés se mantendría en su acertada decisión; pero por lo visto han despertado en él los instintos dictatoriales que siempre le han caracterizado, y se ha dirigido nuevamente a la suroccidental entidad ciclista española poniéndole tales condiciones en el cumplimiento de la misión que se le confiara, que esta última, si en algo estima su decoro, no podrá aceptar, renunciando a su misión.

En efecto; parece ser que el señor Desgrange exige que tres de los seleccionados españoles lo sean según su sola voluntad, y por si esto fuera poco, de los tres restantes tampoco puede disponer libremente la Unión Velocipédica Española, ya que no admite la inclusión entre ellos de determinados corredores, a los que sin duda le ha puesto el veto, y además tampoco podrá intervenir en nada que se refiera a los contratos ni a las proposiciones con ellos derivadas, es decir, que el organizador quiere continuar haciendo como siempre, lo que se le antoja. Y ante esa actitud no queda a la Unión Velocipédica Española otra postura digna que la de desentenderse en absoluto del asunto.

La maldición del gitano..... a "dito" "parné"

En un partido jugado en Coruña, ya hemos hablado de él, entre el Deportivo y el Zaragoza, arbitro don Isaac Fernández y se armó un follón de los gordos.

Anuncios breves

Alquileres

DESEO arrendar dos gabinetes bien amueblados, Navas de Tolosa, 11, primero izquierda.

Compras

COMPRARIA de ocasión carrito de mano de tres ruedas, como de reparto. No importa sea pequeño. Razón Administración.

Huéspedes

PENSIÓN completa para matrimonio o dos amigos; hermoso gabinete y sala. Los informes, Avenida San Ignacio, 12, segundo.

Pérdidas

QUIEN haya perdido una rueda de camión puede pasar a recogerla en Agorreta. Dará razón el Caminero.

Ventas

HERREROS vendo utensilios de cerrajería y estufas par aserrín, Santo Andía, 31, segundo izquierda.

SE VENDE coche "CHRYSLER" dos plazas a toda prueba. Informes L. Uriarte, Leire, 12, entresuelo.

INMEJORABLES teñidos, lispizas y planchados, a precios baratísimos hace la Tintorería "El Águila", Bajada San Agustín, 8.

VENDO hermosa Salamandra de ocasión.—Informes. Descalzos, 23, primero.

COCHE 5 H. P., (preferible Citroën), compraría o cambiaría por radio nueva. Razón Administración.

CAMPOS ELISEOS DE LERIDA

Gran Centro de Producciones Agrícolas. Casa fundada en 1864. Dirigido por don Silvio Vidal Pérez. ARBOLES FRUTALES de las especies y variedades más superiores que se cultivan con garantía de éxito. VIDES AMERICANAS. SEMILLAS FORRAJERAS. Informes y catálogos gratis. Representante: Don JULIAN ASTIZ, Mercaderes, 15

LA PELOTA

En Euskal-Jai

"Dale, dale" -8 a 1 y 2 a 8- Los "pápiros" ganados ayer por los "barbos" volaron de sus bolsillos.-Enorme partido a cargo de Azpiroz, Lesaca, Bengoechea y Urtasun.-Voltereta de "aupa"

Actuaron ayer en primer lugar Lesaca y Urtasun contra Azpiroz y Bengoechea. A sacar del 11 y del 11 y medio, respectivamente.

La cátedra eligió como favoritos a la fuerte pareja formada por el "sakalari" Azpiroz y por el abasuarra Bengoechea. Por ellos, pues ofreció su dinero con mucho regular.

Principia el match y el bando Lesaca-Urtasun se coloca en 7 por 3. A continuación, Azpiroz, con su formidable saque se sitúa en 10 por 7 con la consiguiente alegría por parte de los aficionados. El dinero 20 a 7 contra Lesaca y Urtasun.

Urtasun interviene con sus fuertes latigazos. Lesaca realiza unas buenas jugadas y ya tenemos una igualdad a 12, no sin que durante todos los tantos que Lesaca y Urtasun han ganado, Azpiroz haya intervenido energicamente.

Estando empatados ambos "frentes" el dinero se ofrece en razón de doble tanto sencillo por Azpiroz y Bengoechea.

Anotamos otra igualdad a 13. A partir de aquí Azpiroz y Bengoechea, merced a nuevos y lucidos saques del primero y a unos cuantos pelotazos del segundo enviando la pelota al rebote después de haber pegado en la parte superior del frontis, se sitúan en 18 por 14. Urtasun, acometiendo energicamente se pone a la rueda de sus contrarios, Bengoechea, luchando de poder a poder con el dinamitero de Lizaola gana el tanto 19 para sus colores.

Fiero Urtasun, bravísimo de verdad, logra la igualdad a 19.

Lesaca y Urtasun, siguen creciéndose y pasan 2 tantos. Ello no obstante se sostiene el dinero en razón de 20 a 14 por Azpiroz y Bengoechea.

Luchan los cuatro formidablemente, unos por escapar y los otros por conseguir la igualdad. Los saques se pegan como los buenos. Por fin, Azpiroz se lleva el gato al agua, empatando a 21.

Una falta de saque de Azpiroz y un soberbio latigazo de Urtasun y ya tenemos a éstos con otros dos tantos de ventaja que es elevada a tres al tirar el de Jaunsarás la pelota al colchón de arriba.

En estos momentos es vocado el dinero a la par por los rojos Lesaca y Urtasun.

Los celestes realizan un laudable esfuerzo y se colocan en 23 por 24.

Azpiroz y Urtasun, añaden compañeros y ayer enemigos se lucen extraordinariamente, siendo los dos puntuales de sus colores respectivos.

El marcador continúa sosteniéndose con dos tantos de ventaja favorables a los rojos. Urtasun y Azpiroz siguen combatiendo arduamente. Lesaca y Bengoechea siguen cumpliendo.

Urtasun continúa formidablemente y poco a poco va imponiéndose a Azpiroz, sobre todo mientras éste no cuenta con el saque.

Lesaca y Bengoechea se distinguen en dos ocasiones en que obtienen sendos tantos.

El primero consiguiéndolo por sus fuertes pelotazos y el segundo debido a un par de espectaculares zarzapos. Ambos son aplaudidos. También lo es Urtasun por una brillantísima intervención. Es el que domina en la cancha y ello sirve para que se ponga en 35 por 28. Y como le acompaña eficazmente Lesaca, a continuación se colocan en 37. La vuelta al dinero ha sido, pues, franca, cantándose las apuestas en cantidades de 40 a 5 por Lesaca y Urtasun.

Azpiroz y Bengoechea reaccionan notablemente y ganan tres tantos, no sin haber encontrado fuerte defensa por parte de sus rivales para impedirlo. Finalmente se vuelve a imponer Urtasun una vez más y corta por lo sano.

El partido está gustando extraordinariamente al público. Nosotros estamos gozando lo indecible y muy satisfechos por el buen juego que los muchachos están desarrollando. A este efecto estamos examinando nuestra campaña y deseáramos que siempre jugaran tan bien.

Hay entre los apostantes quien se cuela y pide 8 a 1, para seguidamente recoger un 2 a 8. El negocio ha sido redondo, pues además del durillo, pierde el correctaje correspondiente. ¡Vista que tienen algunos!

Otro detalle que nos llama la atención es oír y ver que un corredor voca un 18 a 20 y nadie le hace caso, pese a que otro cofrade está desganándose pidiendo un valiente que se que de con un 20 a 18 que ofrece un "barbo". ¡Cocas del frontón!

Signe transcurriendo el partido y el público encantado, observando lo estupefactamente que juegan todos y al-

Boxeo

Ha causado excelente impresión entre la afición pamplonesa el anuncio de la interesantísima velada que la nueva empresa ha preparado para el sábado.

Indudablemente la presencia en el ring de los boxeadores contratados es una garantía para el público de poder presenciar unos combates emocionantísimos.

En Pamplona no está todavía desarrollada la afición a este noble deporte; estos últimos combates que se han celebrado han comenzado a crearla, pero era necesario que se montasen combates como los del sábado, combates de boxeo científico, que contrasta con el arduo de los Ganuzas, Cordros, etcétera.

Tampoco podía faltar un combate de este tipo en la reunión, y nos han preparado un pato fuerte, de veras, el "rubio Eric" contra Cordero, que son los dos pamploneses más destacados, y que están dispuestos hasta a mordearse en el ring, en un combate a peso libre.

Este encuentro servirá para orientar a la afición, con vistas a la preparación de un equipo de boxeadores amateurs, con los que se pueda organizar primero los campeonatos de Navarra, y después concurrir a los de España, a hacer un buen papel.

Lo que hace falta es que la afición ayude a la nueva empresa, para que ésta pueda llevar a cabo todos sus interesantísimos proyectos.

EDER NOQUEA A PIAZZA

Colonia.—Ante una concurrencia de más de seis mil espectadores se celebró en el estadio de Renania una velada pugilística, en la que el combate principal estuvo a cargo del campeón europeo de los welters, Gustavo Eder, y del aspirante al título italiano de los medios, Piazza.

El germano tuvo una actuación magnífica, derrotando a su rival por K. O. en el cuarto asalto.

JOE LOUIS HA COMENZADO SU PREPARACION PARA LA PELEA QUE DISPUTARA A PAULINO EL DIA 13 DE ESTE MES

Nueva York.—El negro Joe Louis ha empezado sus entrenamientos con vistas al combate que disputará a Paulino Uzcudun el día 13 de este mes. Joe Louis ha marchado a un campo de entrenamiento en el lago Pompton, donde se someterá a una cuidadosa preparación.

DEL MOMENTO

Paco es ya guardia y quiere jugar en el Donostia

Un querido colega guipuzcoano se pregunta qué es lo que hará ahora Paquito Bienzobas.

Y se pregunta esto, porque Paquito ha ganado, por oposición, una de las plazas de guardias municipales.

Pues bien, voy a contestar yo a esas preguntitas, porque en una conversación sostenida con el osasunista he podido averiguar su pensamiento. La conversación, poco más o menos, fué la siguiente: —Oyer, Paquito, ¿qué piensas hacer ahora?

—Creo casi imposible obtener permiso para jugar. Por tanto, creo que no podré seguir en el Osasuna. ¡Si pudiese jugar aunque solo fuese los partidos de Pamplona! Y esto siempre que la directiva lo estimase conveniente, porque de no jugar, buscaré otro interior.

—Entonces, ¿abandonas definitivamente el fútbol?

—No quisiera. Si fuese factible, desearía ingresar el próximo año en el Donostia, aunque solamente fuese para jugar los partidos de Atocha y la provincia. Como los traslados serían el mismo día, y sería la forma de poder jugar yo, al mismo tiempo ayudar al club de mi pueblo.

Ya lo sabéis, aficionados donostiarros, Paquito Bienzobas ha sido nombrado guardia municipal y quiere jugar con el Donostia.

¡Ojalá se confirmen las dos cosas!

A. Velilla del Ricón

Del Hospital del Niño Jesús Especialista en niños Rayos X. Electricidad Médica. CONSULTA de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de San Ignacio, 14, primero derecha. Teléfono, 1501

:-Rebuscando:-

LO QUE SE ESCRIBE DE OSASUNA

Vienen ahora los navarros. Empezaron mal. Con once jugadores justos, entre ellos varios reservas, las cargas económicas aplastando la Sociedad, no es posible que nadie haga nada, por mucho entusiasmo que tengan. Pero los tiempos han cambiado. A los pocos jugadores con que entonces contaban ha venido a unirse la firma de algunos que no se mostraban dispuestos a hacerlo, y la acertada adquisición de otros notables valores futbolísticos, de modo que competidores todos alcanzarán a buen seguro una notable puntuación.

Como vemos, todo ello es causa de alegría y contento muy justificada en los aficionados navarros y vizcaínos, mientras nosotros los deportistas guipuzcoanos permanecemos poco menos que impasibles ante la amarga situación en que se desenvuelven nuestros representantes.

JOH!... ARENCIBIA... AHORA GANA EL ATHLETIC

Arencibia ha llegado también; pero no sé por qué me parece que ni con Arencibia o sin Arencibia tienen más pena remedio. Con Arencibia no ganan, y sin él pues cuatro a cero. ¡Rau, rau!

Lo mejor es tomarlo a broma. Como hay que tomar a broma el que Marculeta sea el entrenador y "dende" entonces no le dé una patada a un autobús.

LA VERDAD SOBRE LAS MULTAS A LOS JUGADORES DEL ATHLETIC DE MADRID

Como consecuencia del comportamiento observado el pasado domingo en San Juan por los jugadores del Athletic (M.), han sido sancionados por éste los jugadores Guillermo, Marculeta, Elcegui, etc.

Todo el equipo, excepto Eslomba, Gabillondo y Volcárcel e Ipiña. Además, Estomba, Marculeta e Ipiña parece ser que no regresaron a Madrid en compañía del resto del equipo, aun cuando se lo habían prohibido, lo que agrava más los motivos de sanción hallados por el señor delegado.

A esto hay que añadir "lo" de mister Bentland.

Y, claro... sospechar que habrá sanciones, inclusive para el apuntador.

LO QUE SUCEDE

Otra jornada más... La Liga continúa casquivana y coqueta, dejándose querer.

Ahí está el Oviedo que pierde o empata, en su campo, y vence fuera. Ahí está, mitándole el Racing de Santander. Y ahí está el Betis.

No hay seriedad. Únicamente el Athletic de Bilbao, sigue la tradicional regularidad de los Clubs "históricos".

Vence en casa, estrepitosamente. Y a los ocho días, pierde fuera por la mínima diferencia. Bueno...

También el Madrid continúa con su decantada regularidad de equipo de Liga.

Gana en casa. Y gana fuera. Es lo más seguro. Entretanto busca jugadores para reforzar su línea media.

LAS LUCHAS EN EL CICLISMO

La lucha que sostiene los velódromos de París contra el "manager" Gaston Degy parece que va a terminar con la victoria de éste, sólidamente apoyado por los mejores "picars" (co-retores de velocidad, de fondo y tras de "moto"). Luis Dabibat, director del Velódromo de Invierno y representante de las Empresas, ha parlamentado con Degy, del que hace dos meses no se quería ni hablar. Y está dispuesto a reconciliarse con él a condición de que escriba una carta dando explicaciones a Desgrange.

Pero el no parece dispuesto a arreglarse, si no es con su completa victoria, es Degy, que se niega a dar explicaciones, por considerar que él no ha faltado a Desgrange, y ha sido, en cambio, "L'Auto" el que ha faltado repetidamente a él.

STUCK NO QUIERE CORRER POR "AUTO UNION" PORQUE ES JUDIO

Hans Stuck, aunque renovó su contrato por "Auto Union" persiste en vivir en Zurich, y no parece dispuesto a disputar más carreras que las que se organicen fuera de Alemania, en vista de que su condición de israelita ha puesto contra él a sus compatriotas.

TASA EN SUELDOS

La Federación Italiana de Fútbol persiste en no autorizar salarios mayores de 3.000 liras mensuales para sus futbolistas. Para esos futbolistas que "no son profesionales".

ACTUALIDAD PELOTAZALE

¿El "mago" de Arroniz volverá a ser el auténtico fenómeno?.-Atano III y Mondragonés ¿Contra quién?

Jesús Abrego volvió a ser vencido el domingo.

Y a propósito... Varios aficionados donostiarros piden a la empresa del Urumea el siguiente partido:

Abrego I y Ezponda, contra Azpiroz, Arce e Iturain.

Dicen los aficionados donostiarros de esta forma, secundado por un buen saquero, el "mago" de Arroniz volverá a ser el auténtico fenómeno, en un par de partidos, a lo sumo.

Y una vez que entre en juego, habrá llegado el momento de ponerle encuentros difíciles. Como este verano.

Nosotros, pareciéndonos acertado, coincidimos en el ruego a la Empresa del frontón Urumea.

Que es quien tiene la palabra.

Urruty y Juanito Iturain celebran el próximo domingo su primer partido de desafío en la Plaza Berria de Biarritz.

El segundo encuentro se jugará, como es sabido, en Urumea de San Sebastián. Sin que todavía esté designada la fecha.

Aunque muy bien pudiera ser el 15 del corriente.

El partido comenzará a las cinco y media de la tarde. El francés jugará con la cesta corta. Y el "cachorro" de Oric con la cesta de remonte.

A pesar del pronóstico de Embil favorable a Urruty, seguimos confiando en Iturain.

¡Ya veremos quién acierta!

Abrego III triunfó también el domingo. Y el martes.

Y, naturalmente, están los donostiarros pensando en partidos más "seños" para él.

Porque hasta ahora, lo va avasallando todo.

Y es ya mucha "broma".

Echave IV ganó a Kirru. Y sigue el "codo a codo".

Para que se despeje la incógnita ¡si puede ser!, la Empresa del Deportivo de Bilbao ha montado para el próximo sábado por la noche el siguiente encuentro:

Kirru y Cortabitarte contra Echave

Tennis

EL EQUIPO SUECO VENCE AL ALEMÁN DE LA COPA DAVIS

Berlin.—El equipo alemán de la Copa Davis ha sido vencido por el de Suecia en una reunión celebrada en Hamburgo.

Los suecos ganaron por tres victorias a dos.

En simples, Henkel fué batido por Schoeder; pero tomó la revancha al vencer a Oetsberg.

Von Cram, que ocupa el segundo lugar de la clasificación mundial, venció a Oetsberg.

Pero, ante la sorpresa general, fué vencido por Schroeder por 7-5, 5-7, 6-3 y 14-12.

En dobles, los alemanes Von Cram y Lund fueron derrotados por Schroeder y Oetsberg por 7-5, 6-4 y 6-3.

Los partidos de Liga del domingo

PRIMERA DIVISION

En Santander: Racing-Barcelona. En Sevilla: Sevilla-Madrid.

En Valencia: Valencia-Osasuna. En el Estadio Metropolitano: Athletic de Madrid-Athletic de Bilbao.

En Casa Rabia: Español-Betis. En Oviedo: Oviedo-Hércules.

SEGUNDA DIVISION

Primero grupo

Coruña-Celta. Avilés-Esporting de Gijón. Zaragoza-Nacional. Unión de Vigo-Valladolid.

Segundo grupo

En Ibañeta: Arenas-Irún. Júpiter-Badajoz. Donostia-Baracaldo. Gerona-Sabadell.

Tercer grupo

Elche-Mirandilla. Gimnástico-Maleitana. Granada-Levante. Jerez-Murcia.

IV y Artazo.

Son muchos los guipuzcoanos que piensan ir a Bilbao.

¿Será el vencedor de este partido el que sea enfrentado a Atano III? Aún no ha contestado Cortabitarte. Pero... Se sigue afirmando que Atano III jugará el día 15 del corriente en el moderno donostiarra, con Mondragonés.

¿Contra quién? Seguimos igual que la semana pasada. Nadie tira la piedra.

MANTAS para Camp de cuadros a 4 Plaz. Mantas para Cama grandes a 6 Plaz. Mantas de lana buenas de Caja de Antequera a 20 Plaz. en Almacenes Arcarate

REVISTA de Prensa Vasca

"EUKZADI"

A propósito de la publicación de la obra de don Manuel Lekuona, dice José de Artetxe:

Lekuona nos ha hecho un estudio denso, nos ha ofrecido una admirable antología y una admirable disección de nuestra literatura oral. Su gran cultura literaria le ha servido en el empeño para matizarnos comparativamente, de forma bien meritoria y destacable, lo que a su profundo conocimiento del tema le ha parecido más digno de atención. Creo haber dicho en otra ocasión de don Manuel de Lekuona, y en relación con aspectos de nuestro arte popular, que el sabio y humilde sacerdote no es un espíritu acimatado a nuestros ambientes más genuinamente vascos. No; Lekuona respira vasquismo del más legítimo cuño por todos sus poros. Y a través de la lectura de su obra, advierto en él otra estimable cualidad, cual es la intuición. Por eso nos dice que "el fenómeno de la improvisación es de tan lejano y distinto ambiente literario del actual de literatura escrita en que nos educamos, que nos obliga en no pocos puntos a reformar las normas de la misma crítica literaria al uso".

Por eso mismo, medir la capacidad literaria de nuestro pueblo por su cantidad de literatura escrita es realmente peregrino. Al pueblo que tiene poetas improvisados no le ha preocupado lo más mínimo semejante contingencia. Teniendo poetas orales a cada paso, ¿qué más le daba al pueblo vasco la literatura escrita? Acaso por este mismo el Padre Pierre Lhande se alarma en su "Le Pays Basque a vol d'oiseau" al considerar el auge actual y crecimiento de nuestras manifestaciones literarias escritas. ¿Lo que es auténtico morirá a manos de lo innovatorio? No; aquello y esto, ambos a dos, contribuyen admirablemente al renacer. No por el cultivo siempre creciente de las manifestaciones literarias escritas disminuye la afición a las orales.

En suma: don Manuel de Lekuona ha prestado un gran servicio a la causa del renacimiento vasco. Su "Literatura oral euskérica" es obra que los estudiosos habrán de consultar, sin duda, frecuentemente siempre que hayan de referirse a este exuberante aspecto de nuestra vida racial.

"EL DIA"

Protesta de los ataques calumniosos de ciertos periódicos en la siguiente forma:

Son diarios los ataques calumniosos e infamantes que, con obstinación digna de más nobles y legítimos anhelos, se dirigen contra el nacionalismo vasco y los nacionalistas por parte de los periódicos que se precian de católicos. Es sabida nuestra norma de no dialogar en ese tono.

Pero lo que ayer hace uno de esos colegas de la localidad rebasa la medida de lo tolerable, porque el ataque se encierra a nuestras mujeres, a las beneméritas y abnegadas emakumes que en su vida pública son espejo en que debieran mirarse organizaciones femeninas que aspiran a llenar los altos fines que en el orden católico, patriótico y social las emakumes persiguen y practican con afán laudabilísimo.

Comparar, el lenguaje irreverente y blasfemo que la "Pasionario" utiliza en sus propagandas comunistas con el que emplean nuestras emakumes, es además de falso, una villanía.

Decir "que la "Pasionario" al referirse a las libertades de Euzkadi se expresó como una perfecta emakume" es una canallada indigna de un católico, de un caballero.

Insinuar que una propagandista que profirió contra la Iglesia Católica y sus sacerdotes los más horrendos ataques y que confesó ser su ideal—según referencia del mismo colega—"ondear la bandera del soviet en toda la península ibérica" se expresa como "una perfecta emakume" es una villanía y una canallada.

Contra tales procedimientos de agravio que no se utilizan por los caballeros y por los que saben de las más elementales nociones de cortésia protestamos con indignación, no respondiendo en el mismo tono porque nos repele descender a cierto género de torneos reprobables.

Por ese camino—y tome nota quien deba—no será posible llegar a la unión de los católicos que ya se comienza a invocar.

CAMAS

Fábrica de muebles de tubo de acero y vitrinas.—Baños de níquel, cobre, latón y cromo.—Camas desde 80 pesetas. Roncesvalles, 14.

Tafalla

Funerales por el Fundador del Partido Nacionalista.

El pasado domingo y en la Iglesia de los PP. Corazonistas se celebraron los funerales por el alma de don Cabino de Arana Goiri. El templo se vio concurridísimo de patriotas y simpatizantes.

El Día de Haber por la Patria.

En Euzko Eliza se llevó a cabo la encuesta para recaudar fondos que han de ser destinados a aquél por las autoridades del Partido Nacionalista, el día de haber se celebró con el mayor entusiasmo siendo crecida la recaudación obtenida.

Homenaje a la vejez.

En el Teatro Gorriti se celebró un homenaje a los ancianos de Tafalla. A dicho acto concurrieron representantes de las autoridades.

Presidido el acto el Alcalde de esta ciudad acompañado en la Presidencia por el digno Juez de Instrucción y un gestor en representación de la Excm. Diputación, representantes de la Caja de Ahorros de Navarra, del Patronato de la Vejez, Capitán de la Guardia Civil y Dirección del Instituto pronunciando éste y más tarde el señor Eleta discursos referentes al acto. También una niña de las escuelas municipales leyó un sentido discurso.

Todos los oradores así como los ancianos—que fueron obsequiados con pastas y flores—fueron muy aplaudidos por la gran concurrencia de público.

El acto fué muy simpático.

San Francisco Javier.—El Partido Nacionalista para honrar la memoria del glorioso santo San Francisco Javier, celebró una misa mayor a toda orquesta en la Iglesia de los PP. Escuelas, ocupando la sagrada cátedra el P. Rector de dicha comunidad R. P. Amatriain. El templo se vio concurridísimo de patriotas que de esta manera quisieron honrar al glorioso Patrón de Navarra.

Registro civil.

Durante el mes de Noviembre se hicieron las siguientes notas:

Nacimientos:

Maria del Carmen Elvira Asurmendi Zuazo, Maria de las Mercedes Elvira Alegria Aldunate, Tomasa Eca Navarro, José Antonio Eca Navarro, Concepción Eparza Lekuona, José María Ojeda Remón

Funciones:

Severo Salaverri Martínez de Ezcronceda de 67 años de Tafalla. Aniceto Sánchez Moreno de 82 años de Fuyo.

Tomás Larrasoña Zarategui de 74 años de Tafalla. Antonio Gastaminza Golechecha de 67 años de Olazagutía.

Bonifacio Ortega Marcos de 60 años de Alaló (Sorla). Eugenia Nápoles Abaurre de 76 años de Tafalla.

Bonifacio Reta Unzué de 34 años de San Martín. Agustín Navariz de 70 años de Barasoain.

Matrimonios

Miguel Jaso Grella con Felisa Lizarrbe Cazariz, ambos de Tafalla.

Juan Setas Burgui de Pamplona con Juliana Azbarez Jarauta de Uncastillo. Fermín Serafín Irañeta Corera de Tafalla con Braulia Ignacia Mañeru Pérez de Larraga.

Esteban Navascués Goñi con Engracia Armendariz Morales ambos de Tafalla.

Benito Fernaut Maya con Aurelia Amatriain Gil ambos de Tafalla.

Pedro Aizua Larrasoña con Emilia Liberal Recalde ambos de Tafalla. Carmelo Antonio Barza Muro de Tafalla con Consolación Momente Sarraquetta de Caparrosa.

NOTAS JUDICIALES

Señalamientos

A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Tudela, instruida por el delito de resistencia contra Dámaso Muñoz Torrellas, para quien el representante del Ministerio Público pide la pena de dos meses y un día de arresto mayor y 250 pesetas de multa. Defensor señor Uriz. Declarará un testigo.

A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Primera Instancia de Tafalla, instruida por el delito de resistencia a un agente de la autoridad contra José López Armendariz, para quien el Ministerio Fiscal solicita la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor y 300 pesetas de multa. Defensor, don M. J. Garmendia. Declararán cuatro testigos.

A las once de la mañana, vista de la apelación interpuesta por don Joaquín Azcoáin Artano, en expediente sobre nombramiento de defensor judicial de sus hijos menores de edad instado por doña Demetria Guimón Egaña. Sentencias: Se vio la causa instruida contra Micaela Mutuberría Aldaya, de 24 años, soltera, de Croqueta, que en octubre de 1934, en varios días, sin que pueda precisarse las fechas, se apoderó, con ánimo de lucro, en varias veces, de sesenta y dos sacos de carbón, cuarenta y seis de ellos propiedad de don Ramón Angoro, doce de don Isidro Irribarren y cuatro de don José Miquel, tasados todos en 395 pesetas, siendo recuperados en poder de don Luis Latienda quien los compró al precio de 440 pesetas saca.

El Tribunal ha dictado sentencia condenando a la procesada por el delito de hurto a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias y al pago en concepto de indemnización a don Luis Latienda de la cantidad de 272 pesetas.

En la vista de la causa instruida contra Félix Carcar Arano y Pedro Iribarria, el primero como autor material y el segundo como autor por inducción del delito de asesinato frustrado calificado por la alevosía, el tribunal dictó sentencia condenando a cada uno de ellos a doce años, cinco meses y once días de reclusión menor, accesorias y al pago en concepto de indemnización al procesado de la suma de quince mil pesetas.



TIENEN QUE EMIGRAR

Porque ahora no les vale refugiarse en los intersticios y agujeros. El "ENCAUSTICO ALIRON" aplicado a muebles y suelos, acaba con pulgas, chinches, cucarachas y demás molestos y repugnantes bichos.

GANADERAS

Conferencias radiadas de divulgación

DIA 4 a las 7 y media: "Producción de carne, razas y características", por don Emilio Ayala Martín, presidente de la Asociación de Cunicultores de España.

Cinco minutos para asuntos de ganadería: Informaciones, impresiones, cotizaciones, etc., por don Luis Ibáñez Sanchiz.

DIA 11 a las 7 y media: "Razas porceleras. La piel y su preparación", por don Emilio Ayala Martín, presidente de la Asociación de Cunicultores de España.

Cinco minutos para asuntos de ganadería: Informaciones, impresiones, cotizaciones, etc., por don Luis Ibáñez Sanchiz.

DIA 18 a las 7 y media: "El Angora y la industria del pelo", por don Emilio Ayala Martín, presidente de la Asociación de Cunicultores de España.

Cinco minutos para asuntos de ganadería: Informaciones, impresiones, cotizaciones, etc., por don Luis Ibáñez Sanchiz.

DIA 25 a las 7 y media: "Instalaciones y alimentación", por don Emilio Ayala Martín, presidente de la Asociación de Cunicultores de España.

Cinco minutos para asuntos de ganadería: Informaciones, impresiones, cotizaciones, etc., por don Luis Ibáñez Sanchiz.

DIA 1.º de Enero 1936, a las 7 y media: "La selección en cunicultura. Organización", por don Emilio Ayala Martín, presidente de la Asociación de Cunicultores de España.

Cinco minutos para asuntos de ganadería: Informaciones, impresiones, cotizaciones, etc., por don Luis Ibáñez Sanchiz. Pamplona, 30 de Noviembre 1935. El Inspector Provincial Veterinario.

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

Jel Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tífus, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado. De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Martir, número 6, Barcelona. TELEFONO 75578

VAQUEROS Y GRANJEROS

Hagan una prueba con el

ALIMENTO REMY

Recomendado para vacas, cerdos y toda clase de ganado cebadero

Por su riqueza en albúmina y en hidratos de carbono digeribles, este alimento es muy favorable a la gordura y producción de la leche. Lo mismo que los tortas y harinas a altas dosis de materia azoada, pone a la agricultura en condiciones particularmente ventajosas de baratura el elemento que le hace más falta: la albúmina.

Les gusta a todos los animales del corral, y convenientemente almacenado se conserva indefinidamente sin peligro de alteración. Pocos alimentos reúnen a la vez tan numerosas y preciosas cualidades.

COMPOSICION: Albúmina 30 a 32
Grasas 2 a 3
Hidratos de carbón digeribles 45 - 50 (equivalente a 22 1/2-25 % de grasas)

Modo de usarlo

1. Para la vaca lechera:

La ración diaria es de 2 a 4 kilos, según el temperamento y peso del animal. Aunque el alimento se emplee puro ó mezclado con otras sustancias, se recomienda siempre mojarlo con un poco de agua fría antes de usarlo.

El alimento Remy contiene el 90 por 100 de materias secas y en su casi totalidad nutritivas, también mejora considerablemente las raciones demasiado acuosas en las cuales dominan ya plantas-raíces, remolacha, zanahorias y nabos, ya residuos industriales de refinería y destilería, pulpas y cebada fermentadas, las cuales son insuficientes para procurar en poco tiempo rendimientos convenientes de leche, manteca y carne.

2. Para bueyes, vacas y ganado cebadero:

La ración diaria será igualmente de 2 a 4 kilos por cabeza.

En este caso el alimento Remy constituirá una valiosa ayuda a la alfalfa, zulla, paja y avena y también las tortas cualquiera que sean.

Estos últimos, en efecto, suministrados en fuertes dosis en vista de la gordura, producen a veces perturbaciones en la economía animal; la experiencia ha demostrado que todo peligro desaparece gracias a la acción paliativa bienhechora del alimento Remy.

Venta en todos los almacenes de pienso.

Depósito para Navarra:

VDA. DE J. M. ARGAL

Mercaderes, 22 PAMPLONA

Aceros, Hierros, Cabones, Ferretería Bombas, Talleres de construcción, Motores

"Otto Deutz", Maquinaria de panadería

Pidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a

Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2- Logroño

Las más grandes novedades y mejores precios en Skis y accesorios encontrará usted en

ARRIZABALAGA.-Mayor, 33.-Pamplona

Clinica Operatoria de S. Francisco Javier

Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y HERNIAS.

Director: I. LABAYEN

con la cooperación de otros especialistas.—Rayos X. Diatermia.—Atendida por la Comunidad de la Esperanza.

Servicio médico permanente

Colonia Argaray. Carretera de Villava. teléfono 2212.

Granja Avícola Egati

ELIZONDO.—TELEFONOS 39 y 40

La mayor explotación avícola de la región. Razas LEHIGH BLANCA y RHODE ISLAND ROJA. Huevos para incubar; pollitos recién nacidos, pollas de 3 a 5 meses, reproductoras de ambos sexos. La mejor garantía que puede ofrecer esta granja es que sus reproductoras son seleccionadas entre las 4.000 ponedoras que tiene en explotación.

Temporada de incubación de 1 de Diciembre a 15 de Abril. Nacimientos cada 4 días. Representante en Pamplona, JOSE FONCILLAS, García Castañón, 6-1.º Teléfono 2279.

Por seguir el consejo de usar la

Crema MARIUS

su calzado, a pesar de ser viejo, a todos parece recién comprado, viéndole relucir como un espejo

Yo uso boina fabricada en ESTELLA y favorezco la industria de mi provincia ¡¡NAVARROS!! Exigid boinas navarras marca Vda. de Lorente de ESTELLA

BICICLETAS B-H y super B-H

Reparaciones garantizadas-Motos usadas

Correas de transmisión-Toldos impermeables-Gran surtido

Guarnicionería de EMILIO AISA

Paseo del Andén, 18.-ESTELLA

Ignacio del Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agenzia de Compra.—Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, trasposos, administraciones, etcétera. Consultas gratis

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

fotografía de La Voz de Navarra

cliches para revistas, ilustraciones, catálogos y folletos.

encargos en esta admón.

ECOS DE BERLIN

Hacia el servicio obligatorio de la mujer

En 1937 200.000 muchachas alemanas invadirán los trenes y autobuses en bulliciosa camaradería hacia los campos de trabajo.

Son 6.000 los campos que según el programa hitlerista serán necesarios para alojar a las alegres nazis que alejándose de sus casas paternales y del aire insensiblemente deletéreo de las modernas Babilonias se someten inconscientemente a las disciplinas del partido.

Cuatro mil de estos campos serán organizados expresamente para las muchachitas de Alemania. Los otros serán apropiados para el mismo fin por derecho de propiedad.

El problema es de los más importantes a resolver antes de llevar a cabo el plan de establecer en Alemania el servicio obligatorio de la mujer para las mujeres en iguales condiciones que para los hombres.

Deberán estudiarse las disposiciones que permitan a grupos de jovencitas de determinada edad abandonar su trabajo en las ciudades y pueblos. El régimen nazi educa y prepara también con especial esmero mujeres-caudillos. Se estudia asimismo el medio de proporcionar trabajo en los campos y las consignaciones necesarias para la manutención de todas las jóvenes que a ellas sean enviadas.

El proyecto se parece bastante al reclutamiento militar, pues las jóvenes de 17 a 25 años se ven forzadas a dejar sus casas y sus ocupaciones habituales para prestar sus servicios en granjas y comunidades agrícolas, ayudando a las madres campesinas, ocupándose en otros quehaceres domésticos y dedicándose a obras de caridad y asistencia.

Los espirales de humo de las fábricas, cafés y oficinas.

El servicio de trabajo para hombres, que empezó a implantarse con carácter obligatorio, el día 1 de octubre, comprende faenas del campo, construcción de carreteras, canales y otras obras. Para los jóvenes es imprescindible haber prestado este servicio antes de acudir a filas y poder hallar una colocación.

Los jefes nazis hacen resaltar la importancia que para el espíritu tiene el trabajo impropio y la vida en el campo. Esta disciplina y esta vida llena de privaciones es una práctica realización de las teorías nacional-socialistas, según sus jefes. Pero no niegan que con ello se consigue también otro fin, el de combatir el paro dejando libres los puestos para personas de más edad con más obligaciones y preocupaciones.

Las oficinas del Departamento oficial de Trabajo sufrirán los gastos del 80 por ciento de las 10.000 jóvenes voluntarias que actualmente hay en los campos de trabajo, pero los líderes nazis opinan que el Estado debe aportar lo necesario para la manutención, traslado, etc., de las muchachas que serán enviadas a las granjas en calidad de "reclutas".

Las jóvenes que hayan estado en los campos de trabajo pueden tener opción a ser jefes de grupos femeninos después del 1 de octubre con un honorario diario de una peseta y 45 céntimos.

Los periódicos comentan con entusiasmo el desarrollo de estos planes nazis y hablan sobre "el nacimiento de una nueva cultura", en los campos de trabajo.

Para los numerosos jóvenes de ambos sexos que sudan, rien, estudian y descansan en estos campos de trabajo, el recreo—según dichos periódicos—es un simple regalo del espíritu que se expansiona en ocupaciones como la escultura, canto, música, pintura y la formación de coros que hablan al unísono con variedades y agradables inflexiones de la voz.

H. Nueller.



HAMBURG-AMERIKA LINIE
(Compañía Hamburguesa Americana)
Servicios regulares por vapores rápidos de gran lujo a todas partes del mundo

Próximas salidas de puertos españoles
Linea a Cuba y Méjico
a la Habana, Veracruz y Tampoco:

Motonave "IBERIA"
3 de enero de Santander y Gijón.
4 de enero La Coruña y Vigo.

Motonave "ORINOCO"
31 de enero de Santander y Gijón.
1 de febrero de La Coruña y Vigo.

Linea a la América Central
A Barbados, Trinidad, La Guaira, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristóbal, Puerto Limón y Puerto Barrios:

Motonave "CARIBIA", 13 de diciembre de Santander.
Motonave "CORDILLERA", 10 de enero de Santander.
GRAN CRUCERO ALREDEDOR DEL MUNDO EN EL VAPOR DE LUJO

"RELIANCE"
Salida de Hamburgo: 28 de diciembre.
Fidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de detalles e informes a las Agencias en:

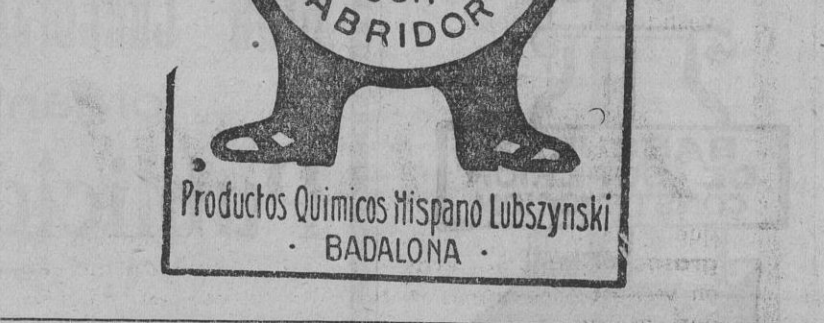
MADRID: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43, teléfono 11267. SANTANDER: Hoppe & Cia., Paseo de Pereda, 29. BARCELONA: Agencia Marítima Wm. H. Mueller, Paseo de Colón, 24 y Baquería, Kusche y Marín, Paseo de Colón, 24. BILBAO: Ehardt & Cia., Ltda., Mercado del Ensanche, 9. GIRONA: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20. LA CORUÑA: Enrique Fraga, Compostela, 3. VIGO: Lorente & von Jess, Ltda., García Ollagui, 15.

La Vasconia Pamplona

Capital social...	7.500.000 de pesetas
Idem desembolsado...	6.000.000 "
Reservas...	4.000.000 "

INTERESES QUE ABONA ESTA SOCIEDAD
Cuentas corrientes a la vista... 150 % anual
LIBRETTAS DE CAJA DE AHORROS... 250 % anual
Inposiciones a tres meses... 300 % anual
" a seis meses... 350 % anual
" a plazo de un año... 400 % anual

Los tipos precedentes de interés son los máximos establecidos por el Consejo Superior Bancario a partir de 1.º de Enero de 1935.



F. Salaverri

ORTOPEDICO DE LA CLINICA
Doctor M. SALAVERRI
BILBAO.—PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

Estará en Pamplona el día 3 de Diciembre en el Hotel la Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, braqueros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clinica Ortopédica de Bilbao
EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

Ybarra y C.ª

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".

Día 5 de noviembre, Moto-transatlántico "CABO SAN ANTONIO"
Día 26 de noviembre, Moto-transatlántico "CABO SANTO TOMÉ"
Día 17 de diciembre, Moto-transatlántico "CABO SAN AGUSTIN"

Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.

Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Via Layetana
AGENTES EN NAVARRA
Joaquín Larrañen, Chapitelá, 7, tercero
Luis Revestido, Sarasate, 34, bajo

DEL PAIS

Niño muerto en un corrimiento de tierras. Fallece en un paseo al sufrir un síncope. Huye de una ola y le alcanza una camioneta.—Chamuscado por un rayo.

Bodas de oro de una religiosa.—La fiesta de Santa Bárbara.—Con buen éxito se prueba el nuevo puente de Deusto.—Dimisión del presidente del Comité de ferrocarriles de Vizcaya.

Guipúzcoa

San Sebastián
AYUNTAMIENTO

El presidente de la Gestora municipal, señor Martínez Ubago, después de despachar algunos asuntos de trámite, marchó al palacio de la Diputación para asistir a la reunión de la Caja de Ahorros.

GOBIERNO CIVIL

Entre las visitas recibidas por el señor Muga figuran la del comandante de la Guardia civil, señor Bengoa, el alcalde y una comisión de Alza, un representante de la U. G. T. para darla cuenta de un asunto relacionado con el gremio de carpinteros y el Jurado mixto, y el nuevo viceministro de Suecia, don Adfrés Aelman.

Una comisión del Fomento de pescadores se entrevistó con el señor Muga para darle cuenta de un asunto relacionado con la venta de pescado en el puerto. El gobernador dirigió a sus visitantes al alcalde, por ser quien puede resolver este asunto.

UNA MUJER ENCONTRADA MUERTA

Durante la noche pasada fué encontrada muerta en el parque de Alberdi Eider una mujer cuyo cadáver fué trasladado al depósito.

Se creyó en un principio que había sido derribada por el viento, recibiendo tan fuerte golpe que le causó la muerte.

En los primeros momentos no fué identificada, pero posteriormente se presentó en el cementerio de Pollos un joven que reconoció a la muerta. Resultó ser María Sarasola, domiciliada en Rentería, casada con un empleado de la Papelera.

Más tarde se le practicó la autopsia, comprobándose en virtud de esta diligencia que había sufrido un síncope, a consecuencia del cual falleció.

DEPORTE VASCO

En el Moderno jugaron Izaguirre E. y Egochea contra Mondragonés y Lecaca. Ganaron éstos últimos, quedando sus contrarios en 43 para 45.

En el Urumea jugaron Mina y Guetartía contra Ostolaza y Eguaras. El dinero cayó a la par. Hubo numeraciones iguales y hasta los últimos tantos no se decidió el partido. Las igualadas fueron a 1, 2, 3, 13, 17, 18, 19, 20, 21, 30, 32, 35 y 38.

Ganaron por fin Ostolaza y Eguaras, quedando sus rivales en 33 para cincuenta.

BODAS DE ORO

En el convento de las Carmelitas de Zumaya se celebró la solemne ceremonia de las bodas de oro de la R. M. Josefa Aramburu de San Vicente.

Asistieron al acto distinguidas personalidades de la villa.

PESCADOR SORPRENDIDO

El gobernador manifestó por la noche a los periodistas que no tenía más noticias que comunicarle que el haber recibido un parte de Villarreal dándole cuenta de la detención de José Aguirrebengoa, de 40 años, por haber sido sorprendido pescando con red metálica.

Por infracción de la ley de pesca, fué puesto a disposición del Juzgado. Tenía en su poder medio kilo de peces que, como se hallaban vivos, fueron arrojados al río.

EL TEMPORAL

El temporal ha amainado mucho en tierra. En el mar sigue siendo grande, y del observatorio de Igueldo

J. A. Sagués Irujo

ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarasate, 20 1.º Teléfono 1448

anuncia que va a arrearar nuevamente. Los vapores no han salido de pesca, permaneciendo amarrados en el puerto.

ES ATROPELLA POR ESQUIVAR UNA OLA

En la Casa de Socorro fué asistido Aquilina Estévez, de 53 años, que presentaba una herida contusa en el cuero cabelludo y ligera conmoción cerebral, calificándose su estado de pronóstico reservado.

Las heridas fueron ocasionadas en el puente del Kursaal al ser alcanzada por la camioneta de San Sebastián propiedad de Francisco Otaegui, conducida por Antonio Otaegui.

El chófer manifestó que le fué imposible evitar el atropello porque la camioneta, para evitar el ser alcanzada por una ola que en aquel momento saltaba sobre el puente, avanzó velozmente la carretera.

VICTIMA DE UN RAYO

En la Casa de Socorro fué asistido Miguel Arriarán Ayisuri, de 74 años, domiciliado en el caserío Errandonegui. Presentaba lesiones y quemaduras en diferentes partes del cuerpo, que le fueron ocasionadas por un rayo que cayó la noche pasada en su casa, cuando descansaba en su lecho.

ROBO DE UN COMERCIO

Durante la noche última unos desconocidos penetraron en un establecimiento de la calle de San Juan, llevándose doce piezas de paño, un traje y una gabardina y algunos documentos.

Vizcaya

Bilbao
SE HUNDE UNA PARED Y ARRASTRA A VARIOS NIÑOS

Al final de la calle de Mena, varios niños se hallaban jugando junto a un muro. Se produjo un corrimiento de tierras y parte de una pared se desplomó sobre ellos, que fueron a parar a la vía del ferrocarril del Norte, que se hallaba a bastante profundidad.

El niño Jesús Alvarez Bringas, de ocho años, fué arrastrado y quedó sepultado entre los escombros. Una vez extraído, se le condujo al Hospital en grave estado.

Otros niños resultaron con heridas de pronóstico leve.

Se avisó al Cuerpo de bomberos para que practicara excavaciones, pues notó que faltaba uno de los niños, pero luego se averiguó que el muchacho se hallaba sano y salvo en su casa.

Jesús Alvarez Bringas falleció a las diez de la noche en el Hospital.

LAS MANIOBRAS DEL PUENTE DE DEUSTO

Como se había anunciado, hoy han sido efectuadas las maniobras de cierre y apertura de los dos tramos móviles del puente de Deusto.

La paralización del tráfico por la vía se ha mantenido durante toda la jornada.

RIÑA EN UN BAILE

En Gallarta, durante la celebración de un baile, se originó una discusión entre una cuadrilla de jóvenes de Ortuella. La discusión degeneró en riña, resultando heridos: Germán Gutiérrez, con fractura del antebrazo y varias lesiones, pronóstico grave; Antonio Fuente, leve; Marcelino García, de 17 años, de pronóstico reservado y Lucio Campos, con lesiones de carácter leve.

POR MANEJAR LA PORRA

Ha sido detenido Federico Angulo, apodado "el Bolche", acusado de haber actuado con una porra.

UN DONATIVO DE DOSCIENTOS PARES DE ZAPATOS

Don José Garay, fabricante de zapatos, ha hecho al Patronato de protección escolar de Baracaldo un donativo de doscientos pares de zapatos de goma.

LA PRESIDENCIA DE LAS REUNIONES DEL COMITE DE FERROCARRILES

En la sesión celebrada esta mañana por la Gestora, se tomó el acuerdo, de conformidad con el criterio del señor Gallano, de que el presidente de la Gestora, considerándose desautorizado para presidir las reuniones del Comité de Ferrocarriles, presente la dimisión de dicha presidencia.

La Gestora ha acordado también que los niños asilados en la Casa Misericordiana por cuenta de la Diputación, no asistan a entierros ni comitivas fúnebres.

AYUNTAMIENTO

En el Ayuntamiento se dió cuenta de que ese habían verificado las pruebas del puente de Deusto, resultando enteramente satisfactorias.

LA FESTIVIDAD DE SANTA BARBARA

Los ingenieros de Minas celebraron la festividad de Santa Bárbara con diversos actos.

Por la mañana hubo misa en la parroquia de San Nicolás, y al mediodía se celebró un banquete.

En Galdakano se celebró también la fiesta de la Patrona de la fábrica con una solemne misa. La banda de la fábrica dió después un concierto en el kiosko. No se trabajó en la factoría.

También en Gernika, Luchana y otros puntos se celebró la fiesta de Santa Bárbara.

Espectáculos

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.
SALA Y MUGICA
contra
MITERO I y PLAZABONA

Teatro GAYARRE

TELEFONO 2228
—OO—
Jueves, 5 de diciembre de 1935
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche, a las diez y media.

ESTRENO de la interesante producción del Oeste

El centauro de Cheyenne

Completará el programa el combate de boxeo por el campeonato del mundo de pesos welter LARNIN-ROSS.

Cine NOVEDADES

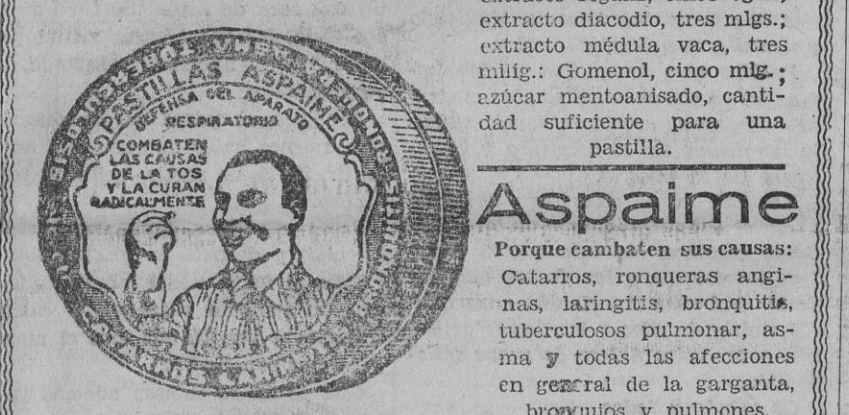
TELEFONO 1601
—CO—
De 5 a 7 GRAFICO INFANTIL.

De 7 a 12 de la noche GRAFICO POPULAR.

- 1.º ESCUELA DE CAMPEONES. Variedad deportiva.
- 2.º BAJO EL MAR DE CORAL. Documental en Technicolor.
- 3.º NOTICARIO FOX MOVIE-TONE. Actualidades.
- 4.º VARIETADES. Musical.
- 5.º LOS AMIGOS DEL BOSQUE. Curiosidades.
- 6.º LA RIVIERA ITALIANA. Alfombra mágica.
- 7.º EL CONCIERTO DE LA BANDA. Dibujos animados de Walt Disney en technicolor.

—OO—
PROXIMAMENTE
RUMBO AL CAIRO
Una producción de Benito Perojo con Miguel Ligero.

PASTILLAS



COMPOSICION
Azúcar leche, b., cinco cigrs.; extracto regaliz, cinco cigrs.; extracto diacodio, tres mlig.; extracto médula vaca, tres mlig.; Gomenol, cinco mlig.; azúcar mentoaisado, cantidad suficiente para una pastilla.

Porque cambian sus causas: Catarros, ronqueras anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosos pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus propiedades medicinales para combatir de una manera con arte, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos. Las ASPILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. Exigite siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLA ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de nuestras, muy cómodas para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATORO, oficinas: calle de Ter, 18.—Teléfono 5971 — BARCELONA.

NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio SOKATORO manda gratis una cajita de muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello franqueado con dos céntimos.



LEGITIMO
JEAN PARK
PAPEL DE HILO PURO
GASTON DARGY PARIS JEAN
Gran premio en la Exposición de Sevilla

RADIO
nuevos modelos precios sorprendentes.
F. DUMENIEUX
EIBAR

LA REGLA SUSPENDIDA
Volverá RAPIDAMENTE y sin PELIGRO con las famosas PERLAS FEMI
Rechazad imitaciones que aprovechan la fama de este célebre producto.
Se remiten directamente por correo certificado enviando pesetas 14'50 a DR. VILADOT, Consejo ciento, 303, Barcelona.
De venta en Principales Farmacias y Centros de Espectáculos.



Página de Enseñanza

Mi maestro

Aquí me tienes de nuevo, lector, con la pluma en la mano y dispuesto a cumplir mi promesa de presentarte mi maestro.

Imaginativamente me he quitado de encima el peso de unos lustros y he puesto mi calendario en el mes de diciembre del año 1901.

Hace frío, bastante frío, y mis piernas se entumecen mal resguardadas por mi pantalón semicorto, una especie de pantalón de transición entre el calzón tradicional y el flamante pantalón de los peras del año veinticinco de nuestro siglo.

Es la una de la tarde de uno de esos días plomizos en que los rayos del Sol parecen ruborizarse de su importancia para rasgar las nubes que encapotan el firmamento. La chiquillería juega, ríe, salta y caracolea sin cesar junto a un bajo edificio de amplios ventanales, al que le dan ecolita algunos cascos de tejados empinados y sillares carcomidos por la acción del tiempo.

De pronto aparece en la calle próxima don Ricardo el maestro, que se acerca apoyado en un rocio bastón e inclinándose notablemente al lado izquierdo, para que la pierna rígida del lado derecho pueda avanzar sin tropezar en los salientes cantos de la mal empedrada acera.

Tiene a la sazón don Ricardo sesenta y cinco años bien llevados. Es alto, delgado sin llegar a flaco, y de ojos azules que miran francos e inteligentes desde unas órbitas un tanto hundidas en una arrugada cara. Sus cejas, blancas y arqueadas, parecen servir de base a innumerables combinaciones de arcos de arrugas que ostenta su espaciosa frente. Va completamente afeitado y viste un traje oscuro un tanto raído pero limpio, y un abrigo, lúpulo también de manchas, y de color indefinido, el cual deja al descubierto un estrecho pantalón hasta la altura de la rodilla con movimiento.

Como se puede observar mi maestro cojea notablemente; mas no siempre había sido cojo; cuando se dedicaba a labrar las tierras de su padre en un pueblo de la cuenca de Pamplona, tenía las dos piernas ágiles y fuertes como las dos pates de un corzo del Pirineo; había cumplido los veinte años cuando un caballo le deshojó de una terrible coz la rodilla derecha, la cual quedó rígida y convertida en un enorme callo al soldarse por efecto del tratamiento al que le sometió una vieja curandera de Valdezarbe.

La cojera fué sin duda la causa que empujó a don Ricardo hacia el magisterio pues de no haberle visto su familia inutilizado para el trabajo del campo no hubiera pensado nunca en enviarle a estudiar en la Normal de Pamplona, en donde con gran aprovechamiento había hecho sus estudios y obtenido el título de maestro elemental que le permitía ganarse la vida en mi pueblo.

No eran grandes los ingresos que enjugaban el presupuesto familiar de don Ricardo; pero entre las cuatrocientas pesetas de sueldo, cien de gratificación que le daba el Ayuntamiento del valle, doscientas cincuenta que sacaba como secretario del Concejo, y cien que le daba el párroco por sacristán, reunía ochocientas cincuenta pesetas anuales, amén de los derechos q, como sacristán le correspondían en entierros, bodas y bautizos y de lo que sacaba tocando el acordeón en las fiestas de los pueblos comarcanos a las que iba siempre ventajosamente contratado.

Como la vida había sido siempre barata y a mi maestro le había tocado en suerte una de esas mujeres que además de no darle hijos sabía hacer milagros con una peseta y filigranas con la aguja de coser, el hombre vivía decorosamente y con el gusto suficiente para entregarse de lleno a las funciones de enseñanza.

En los cuarenta años de trabajo constante y de vida ejemplar que llevaba en el pueblo, don Ricardo había conquistado un gran prestigio como maestro y una confianza ilimitada entre sus convecinos, quienes solían pedirle su consejo en cuantos asuntos de alguna delicadeza o dificultad se les presentaban. ¡Cuántas veces las diferencias entre la suegra y la

"Mens sana in corpore sano"

No es fácil describir con perfección la belleza, como tampoco es fácil separarla radicalmente de la fealdad. Si es cierto que el objeto ha de reunir determinadas cualidades para que impresione nuestro espíritu de una manera agradable, no es menos cierto también que las circunstancias, el ambiente, la formación moral y estética del sujeto, forman un tomiz tan diferente, tan desigual en unos y otros individuos, que lo que unos admiran vivamente como bello y sublime, otros contemplan con indiferencia fría y hasta despectiva.

Vivimos, precisamente, un siglo en el que la ola avasalladora del materialismo, con sus odiosos secuaces, avaricia, egoísmo, insatisfacción constante, etc., ha arrollado por completo la espiritualidad sutil e infinita, que, al suavizar cariñosamente a las artistas cortantes de la vida, envuelve al hombre en un ensueño de felicidad.

No es que debamos dejarnos dominar por el espíritu en tal forma que él, sólo él, constituya nuestra vida, no; pero tampoco anularle y atterrarle bajo la materia para que se atrofe y se folle. Y no me refiero a las facultades psíquicas intelectuales que en muchas personas, aun materialistas, llegan a adquirir un desarrollo extraordinario, no siempre empleado en bien de la humanidad, sino a las morales estéticas, que bien puede decirse que han desaparecido del mundo, y sin las que las otras no son sino un objeto deforme y horrible de rico mental.

Esas facultades empleadas sólo en provecho propio, porque los sentimientos altruistas se fueron a la tumba con otras generaciones, y dedicadas exclusivamente a satisfacer los placeres y los estímulos de la bestia, porque han exesistido del arte y de la belleza no son alcanzadas ni comprendidas por una mayoría aplastante, llevan al mundo a pasos agigantados a estrecharse contra un muro inconmovible que, mutua e inconscientemente, formamos unos contra otros.

Cuando el desenfreno del egoísmo y la materialidad ha llegado a adueñarse de todos los organismos y de todas las instituciones, desde la más simple e individual hasta la más compleja y más ampliamente colectiva; cuando ya el choque fatal y de destrucción parece inevitable si el mundo entero no frena sus instintos de generada carrera, es cuando más que nunca todos los hombres buenos y conscientes deben de poner todas sus fuerzas materiales y morales al ser-

vicio de la causa espiritual y contrabuir con ardor y entusiasmo a la defensa de un espíritu sano y completo que se imponga valientemente y lo- gre arrebatarse el timón a la humanidad ciega, cuya mirada, limitada a un solo punto, avanza por un desfilarero cuyo punto final es su ruina.

"Es el adelanto, la civilización—me dirán muchos—; eso del espíritu son cosas ya anticuadas, que no caben dentro del marco de la vida actual." No, amigos míos. Es necesario comprenderse de la vida que nos impone el ambiente desde que nacemos y ver las cosas menos objetivamente, con un poco más de realidad. Que el mecanismo vital, un poco exagerado, está refinado con el romanticismo, que pasó, indudablemente. Pero de eso a llamar fieras a lo más sublime y bello que tiene la vida; de eso a querer hacer desaparecer todos los sentimientos del corazón humano haciéndole duro e inmovilizable, destruyendo toda emotividad y el más leve movimiento de amor y compasión hacia el que sufre; de eso a no respetar los nobles principios de rectitud y de justicia en todos nuestros actos, principios que deben imponerse a todo movimiento impulsivo de la carne, hay un abismo.

Y ese abismo no lo vemos; confundimos nuestros deberes éticos con destellos de romanticismo anticuado y creamos los sentimientos estéticos, propios sólo de seres débiles y afeimados, pareciéndonos más hombre el que más desprovisto está de todos ellos.

¡Lamentable equivocación! La falta de sentimientos estéticos trae como consecuencia una afición desmedida a los puramente materiales y groseros, y ello nos conduce a la degeneración más espantosa; y la carencia de sentimientos humanos, de amor y compasión, destruye la mutua ayuda, y el mundo tendrá que romper algún día en una convulsión trágica y terrible.

Es, pues, necesario dar a la vida un mayor tinte de espiritualidad que, sin hacer desaparecer totalmente el materialismo, porque eso no sería ni conveniente ni necesario, nos conduzca a armonizar ambos únicos factores, para que el alma, bella y pura, descansa sobre tan esencial armonía, que de una manera admirable queda plasmada en el sabio principio que más se acerca a la perfección y a la felicidad, y bajo el cual tantos hombres envidiables pasaron a lo inmortal: "Mens sana in corpore sano".

Roque Alonso Moro. —OO—

Edificios escolares en Navarra Carta quincenal



Comenzó hace dos semanas LA VOZ DE NAVARRA la publicación de una página semanal de Enseñanza para exponer en ésta cuantos asuntos hicieran relación de los varios aspectos en que la Escuela y Enseñanza se desenvuelven.

Muy deficiente todavía la manifestación del trabajo y formato de tal página, hemos pensado dar vida al cúmulo de trabajos que en la misma se insertan y queremos que por esta pequeña pantalla de orientación, crítica y apuntes metodológicos escolares aparezcan rasgos fuertes de la vida escolar y trazos de la vida económica navarra en favor de edificaciones escolares, trayendo a esta sección de edificios las tres características de la actual necesidad escolar con sus tres expansiones de edificios antiguos, de transición o reforma y modernos, criticando lo lamentable del edificio de antaño y alabando la majestuosa presencia del edificio de hoy, además de los esfuerzos económicos que han supuesto en muchos municipios el levanta-

miento de estos templos a la Infancia consagrados.

Es deseo también de los encargados e iniciadores de esta página semanal que en ella aparezcan los maestros que en los salones de los más lujosos, cómodos y modernos edificios y en las salas tristes y angostas laboran por el beneficio del niño, a cuyo objeto llaman a todos los maestros y a todos ruegan que, sin reparos de humano respeto y sólo en bien de la Enseñanza en Navarra, envíen las fotografías de sus escuelas y las propias, con explicación del edificio, fecha de su edificación, etc., etc., para que conozcamos en todo momento la vida escolar y los servicios de la Escuela en todos los sitios de esta región.

Hoy abrimos esta página el edificio escolar de San Adrián y el decano de los maestros de aquella importante y rica villa, don Lorenzo García, trabajador incansable, apóstol de vida intensa, digno de que la tranquilidad y silencio de su hogar lo separen de su actividad escolar y del griterío infantil

que es, a no dudarlo, la nota de máxima nostalgia al dejar las horas de amargura que el cumplimiento estricto de su profesión habrían proporcionado.

La industrial y muy navarra villa siente apatencias mayores de mayores expansiones escolares y ha pensado en otro edificio más amplio, más moderno más en armonía con las exigencias de riqueza que tiene su municipio y necesita su población escolar.

Pueblos que, como San Adrián, viven tan en consonancia con las modernas exigencias escolares, jamás sufren la vergüenza de la incultura y el latigazo de la miseria.

Mandad, pues, maestros navarros amantes del conocimiento de las grandezas escolares de esta región vuestras fotografías y las de los edificios donde trabajáis por el niño navarro.

La vista de ellas y las demás os harán gozar ratos dulces de suave satisfacción.

Os saluda a todos DUGAL.

—Mareilla.

Patatas para siembra

Importadas directamente del Norte de Irlanda. Cultivada en la Granja Agrícola de la Excm. Diputación, y desde hace dos años en esta Provincia con excelentes resultados en producción y calidad.

Referencia en todas las localidades: EJARQUE, Avenida Carlos III, 8 PAMPLONA

Los débiles e inapetentes adquieren rápidamente fuerza y apetito con el VINO ONA.

muera de una familia quedaron borradas por la oportuna intervención de mi maestro, y cuántas disputas y pleitos sobre servidumbres y límites de fincas se evitaron con un arreglo amistoso propuesto acertadamente por él mismo!

Cero día pues, si tienes paciencia para seguirme, entraremos con puntualidad a mi vieja escuela donde a la sombra del recuerdo asistiremos a una de aquellas queridas clases que se iniciaban con una oración y terminaban con un rezo, como nace y muere el día en la tranquilidad de nuestras aldeas.

Anuncios oficiales

ESPARZA DE SALAZAR

El día 15 de Diciembre próximo, a las once horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial, el último y definitivo remate a oferta libre de 633 árboles de haya y en el caso de que se acepte alguna oferta, ésta quedará sometida a la mejora de sexto.

España, a 28 de Noviembre de 1935. —El Alcalde, L. MIQUELEZ.

SUBASTA DE 496 ARBOLES DE CHOPO EN IBERO (OLZA)

El Concejo de Ibero, previamente autorizado por la Excm. Diputación, saca a pública subasta cuatrocientos noventa y seis árboles de chopo de su monte comunal divididos en veintitrés lotes, tasados por el personal de Montes en la cantidad de SEIS MIL pesetas.

La subasta será a viva voz y se celebrará en el Salón Escuela de Ibero, a las ONCE horas del próximo día VEINTIDOS de los corrientes, siendo preciso depositar doscientas pesetas para tomar parte en la misma. Ibero, 4 de diciembre de 1935.—El Alcalde, Baldomero Ayerra.

MOS - COLITIS - HEMORROIDES VARICES, etc.

Hipertrofia de la Próstata "Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X. Piedad, 117.—VITORIA.— Tel. 1417. Nº 7 v. ANGEL DE GARZALBAZ.



VICTOR GRUBER Y C. S. L. Depoistarios para Navarra: ILUNDAIN Y COMPANIA Apartado 450.—Bilbao



SALCHICHAS fabrica diariamente CASA ARGAL Se compran jamones y magros frescos

Gran concurso de escaparates organizado por Publicidad Tirren

La exposición de escaparates que toman parte en este Concurso durará hasta el día 14 a las dos de la tarde. Hasta ese día y hora recibiremos en nuestras oficinas, San Nicolás, 1-1º, los boletines que se nos entreguen. Apresúrese usted a entregar el suyo si quiere obtener un magnífico premio. No deje de ver las magníficas instalaciones que han puesto las casas anunciadas y vote por la que más le guste.

Fábricas de Impermeables

SAN SEBASTIAN, BILBAO Y SANTANDER

Gabardinas para chicos, con forro de seda	30 peseta
Gabardinas formidables para hombre	50 "
Gabanes cuero caballero	60 "
Gabardinas inglesas, tres telas	75 "
Gabardinas (nuevo modelo) lo mejor	100 "
Chaquetas ganuza, lo mejor que existe	75 "

Al precio que nosotros vendemos compran nuestros competidores. Si quiere usted captar de seis veces, no tenemos. Para eso vaya a otras casas; pero para gabardinas buenas, cueros formidables y chaquetas de ganuza novedad, encontrará MEJOR CASA en España.

MERCADERES, 9.—JUNTO "ALMACENES AZCARATE" TELEFONO 2204

URALITA

CANALETA GRANONDA DRENA DE K O R CHAPA LISA FIBROCROM FIBROMARMOL

CUBIERTAS CIELO RASOS TUBERIAS DESAGUES DEPÓSITOS REVESTIMIENTOS ARRIMADEROS

URALITA S. A., Navas de Tolosa, 15.- PAMPLONA

URIARTI D' GRAU

EL MEJOR DISOLVENTE DEL ACIDO URICO

ARTRITISMO REUMA GOTA